第一萬零七百三十八號

叻報 有限公司

Lat Pau Press, Ltd.

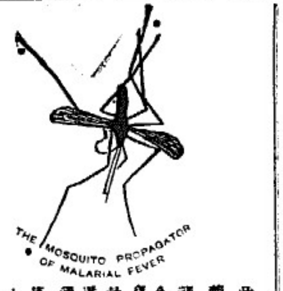
No. 11, Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

本館在哥勞實得力門牌十一號

(PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY YEAP KWEE HOON.)

德律風一千一百六十四號



此圖乃精治寒熱藥丸之標㨾凡各藥房均有發售目今霍亂疫症當將此丸以治熱之症無不立效要獨有之濟世便捷知其神妙也
英一千九百一十八年八月一號
才宜飯公司謹啟

THE SHIMADA SHOTEN.

NS

◉發售廣告

本公司備辦各款書紙色紙包皮紙雪白機器紙各色厚薄坂紙紅白咭片大小信封各色諸商賜顧無任歡迎

星架坡哥羅文堂得力門牌二十三號寄二 頭店東京市橫廠街 子

英一千九百十八年八月一號

島田商店謹啓

請用双喜香煙唯一國貨

中國寔業8
久陷漩渦8
救而出之8
幫手啥大哥8
南洋兄弟烟草公司啓

▲十枝包庄者 愛國 帆船
▲五十枝礶庄者 喜禾 四喜 長城 地球
▲一百枝盒庄者 飛車
▲廿枝包庄者 雙喜 飛馬

△總發行所星架坡羅敏申律門牌第三十八號
△吉隆坡檳城均設分局 英荷印緬各埠俱有代理
南洋兄弟烟草公司 駐叻總司理人簡英甫
民國六年丁巳元月初十日

極品[illegible][illegible]種[illegible]丸

代理 總發行叻坡 會豐商店

丁巳年元月初十日

WHITEAWAY, LAIDLAW & CO., LTD.
(Incorporated in England.)
Battery Road, Singapore

新嘉坡惠羅有限公司

英一千九百一十八年七月十七號

男裝輕便式軟皮靴 每對十九元半
男裝寬咀軟皮鞋 每對十八元半
男裝花旗製造軟皮靴每對十七元半
上等軟皮爹比鞋 每對十八員半
男裝上等軟羊皮黑靴 每對十七員半
白帆布面上等皮底靴 每對一十一員零九角半
英國製造上等黑軟皮鞋每對十八員半
上等軟羊皮輕便裝靴 每對十[illegible]員半
男裝黑皮睡鞋每對七員半
黑軟羊皮鞋 每對十七員半
男裝黑羊毛織花襪 每對一員九角半
男裝黑色軟皮爹比鞋每對十八員半
男裝黑色羊皮爹比靴 每對十七員半
男裝美國製造黑軟羊皮鞋每對一十九員七角半
英國製造上等黑線襪 每對八角半
男裝英國製造黑軟皮靴 每對十九員半

招雇手民廣告

啓者本報現欲招雇手民一名有欲就此職者請至本報向司理人面商可也　本報謹啓

言權

應付主義

應付主義者。被動主義也。亦消極主義也。探其原因。由於實力之薄弱。究其結果。亦終歸於消滅而已矣。記者因有感乎中國最近數年來之政治。與夫社會之狀況。幾何不陷於被動消極。以成所謂苟且因循敷衍塞責之澈濡。茲以簡括之名詞表示之。即命之曰應付主義。

以應付而精神不表見。以應付而進步無希望。循環起伏。罕有遠到之眼光以從事。試觀今日。國帑艱窘。羅掘殆盡。借債度日。飲鴆止渴。而金融機關。又為政府所利用。以資挹注。編製預算。而預算之破壞如故。限制紙幣。而紙幣之濫發如故。理財當局。未嘗有一根本上之計劃。而今日之事我為政。我即還所欲為。於大局仍無絲毫補救。是為財政上之應付主義。教育實業。雖設專門。以為責有攸歸　可期起色矣。何圖中央地方。意見相左。不為反對。即多掣肘。以較曩者。亦一仍舊貫而止。人猶是焉。財猶是焉。處此社會中。美其名曰遵規蹈矩。考其事蹟而比較之。今之所以異於昔者幾何。是為教育實業行政之應付主義。

至若社會方面。地方事業。純屬少數紳董把持。官其地者。鮮有提倡整頓之心。就令有之。苟碍於若輩固有之權利。必且羣起反對。蓋若輩厭宅於此。如所固有。不便改絃更張也。是為地方公共事業之應付主義。

教育未普。民智閉塞。一般愚民。習守故常。以為某也。我祖若父之所崇。吾宜從而崇之。某也我鄉與里之所尚。吾亦從而尚之。特社會中之趨勢。尋常人士。不易振拔。而得風踏俗。僻見謬解。無日而革。是為一般風俗之應付主義。

稅是諸因。過求進化。曾見有熱心之士。欲集二三知己。以從事於改革。無如寡不敵衆。效果難覩。而政治方面。從無可以置喙。習之者深不易拔。此為必然之勢。無足異者。然則國家政治社會風俗。遂永不可救乎。曰否。應付主義之無發於競爭世界。而適以長其怠惰也。不如各就所職。振刷精神。惟力所及。以謀改進。盍嘗竊窺中國人士之魄力。誠哉其淺薄。孰足以方歐美先進各邦。使能盡心為之。夫豈若此而止。國人未可妄自菲薄。願持此粟觀說。以陳於讀者諸君之前。

命令

○大總統令　陸軍總長段芝貴呈准察哈爾都統田中玉咨請以德勒格爾歷補商都牧羣翼長應照准此令

○又令　陸軍總長段芝貴呈准察哈爾都統田中玉咨請以阿迭雅歷補左翼馬羣翼長已勒雅呢瑪歷補驛馬羣翼長均照准此令

○又令　陸軍總長段芝貴呈准鑲白旗漢軍都統達壽咨請以額長慶宗歷補參領元全茂常銘歷補佐領如齡雲龍安鍾愉歷補印務章京恒昌永年殿魁歷補公中佐領均照准此令

○又令　時慎修給予三等嘉禾章此令

譯電

○日本軍隊之進行

倫敦電稱。據海參威消息。謂日本軍隊現已佔據哈巴羅士基云。

○那威商船被沉之數

倫敦電稱。八月一閱月內。那威商船之被德人潛艇擊沉者。共有十三艘。合計重量二萬三千噸云。

○德國戰艦之被沉

倫敦電稱。據荷京消息。本月六號之夕。有德國戰艦一艘。在荷蘭海岸附近沉沒。料因觸水雷或魚雷所致云。

○潛艇擊沉美船

倫敦電稱。據華盛頓消息。謂海軍部佈告。美國商船勒高溫斯。載重二千噸。在外國領海內。於本月三號。被德人潛艇開砲轟沉。船員失踪者五人。

○德國海軍叛亂之明證

倫敦電稱。日前有德國水手尸骸。隨波逐流。多數被推翻近岸。其尸來自何處。莫能或曉。觀士根與尼雖亞報紙刊登之新聞一段。則蘩疑立可解釋矣。據謂水手不願附潛行艇。尋去魚雷艇四艘　開足速度駛往那威。戰艦急往追之。彼此互相轟擊。中有魚雷艇兩艘被擊沉沒。擊斃或溺斃之水手。其數不少云。

○德人建築砲壘之忙碌

倫敦電稱。據荷京某報消息。謂德人在荷德邊界（美堂）怒璽（與聖衣那爾附近。興工建築砲壘。異常忙碌云。

○美國戰訊

倫敦電稱。據美國官場消息。美軍維藤利之北境佔據（剛番護）（馬護）（加蘭尼斯）及已抵維剌斯之戰線。我之巡邏隊在埃士尼運河之南岸。極形勤活云。

○空戰紀聞

倫敦電稱。據英軍總司令報告。我之飛行隊擊墜敵機十一架。趕低者十二架。英機失踪者五架。我之飛行隊炸攻（壹文豊利斯）（厘利）（兜埃）（丹雞士）（廿布利與聖坤甸之車站。一晝夜間擲下炸彈三十二噸。成效卓著。夜行飛機。皆安然而回。

選電

●楊士琦有為總理消息

●吳佩孚致電京政府亞曹琨謂西南不能承認新國會各事未安定之前選舉總統應行展期亞深望曹琨出面預示一切

●有某要人倡議先安定大局然後選舉總統伊又謂若伊之提議成為事實則應密為監視長江各督伊深知梁士詒之第一條款爲確期安定時局

●張作霖飽貴卿曹昆李純四將督實行聯合

●安福俱樂部業已分裂馮國璋曹汝霖兩人招集其新選員各組織新落安福俱樂部每議員每月送銀三百元段祺瑞又設宴款接彼輩段於席上演說以李鴻章之才幹與自己相比較

●飽貴卿不允就國防總司令之職或將由靳雲鵬繼任

●曹錕張懷芝兩人均詐稱候領軍餉不允南下

●馮國璋深望徐世昌就大總統職並願以個人名義解勸西南各省

●段祺瑞在國務院宣稱當舉定總統後即行告退

●張作霖派精兵四千人赴楊村駐紮

●張謇請徐世昌熊希齡兩人設法統一全國以全力辦理西北各事因岑春煊陸榮廷兩人甚願和平而段祺瑞應停止進行等語

●李純致電馮國璋段祺瑞兩人談論西北對外事宜謂應停止內訌等語

●新鄂鳳鎮志與兩人辭稱議和之時機己至等語

●贛督陳光遠亦要求停止內訌以禦外侮

●據國務院消息謂張作霖曹錕兩人將同提議停止內訌一致抵禦外侮飽貴卿力贊成此議故議和一事似能妥定無論將來如何選舉段祺瑞亦將告退

民國七年　愛同學校董事一覽表

本校經於本月廿日在校內公開選舉董事再於廿五日開董事會複選總理財政查賬監學各職員并當場公推陳君密撫為庶務員茲將各職員芳名列左

總理　林推遷　財政　林鎮當　查賬　林淑恭

監學　陳嘉亭　庶務　陳燕窗　董事　留鴻石

甘清泗　林妙瓊　吳忠信　王金鍊　蔡嘉種

中華民國七年八月廿九日　愛同學校公佈　中

先施公司

環球貨品庄

新到三缸烏特色花綢紗

及

十二碼庄灰黑白各色中國土布

發行零沽　價格相宜

民國七年二月一號

香港先施有限公司支店司理陳君陸勤敬啓

THE SINCERE CO., LTD.
(INCORPORATED IN HONGKONG).
14. NORTH CANAL ROAD SINGAPORE

ROBIN SON & CO.

◀羅敏申公司廣告▶

本公司乃羅哩脚車之唯一代理人此等脚車久已馳名天下

配登立或加倫造樹乳輪

廿二寸廿四寸廿六寸廿八寸

（每乘一百三十元）

配齊手爐車燈汽泵修整器具連袋車油等件

發行之價且較為相宜請來面商可也

羅敏申公司啓　中

英一千九百一十八年九月十號

招徠廣告

本號專請名工代人修理各種脚車　歷多脚車與及內外

新舊症全葵神功　每匣一元

神效斷痔散

專治男女大便肉血用此散調敷根病即愈　每樽五角

保險須知

啓者本公司為南洋殷實華商大資本家組織而成在三州府政府註冊資本雄厚歷受各種洋面火燭保險生意

丁巳年元月初十日

顧問員

殷君雪村　廖君正興　許君山貫　林君發順　邱君雁賓　王君純智

◎招徠廣告

本號專請名工代人修理各種腳車 脚多腳車與及內外[illegible]

新香庇文泰啟功

每匣一元

神效斷痔散

專治男女大便瀉血用此散 調敷根蒂痔即脫數日全愈 每樽五角

◎保險須知

啟者本公司為南洋殷實華商大資本家組織而成在三州府政府註冊資本雄厚承受各種洋面火燭保險生意 賦值相宜章程妥善專以利便仲商保險意外損失為宗旨 且[illegible]

每樽價銀一角

丁巳年元月初十日

顧問員

殷君雪村 廖君正興 許君山賓 林君秋順 邱君雁賓 王君純智 陳君若錦 林君文慶 林君秉祥 邱君宗翰 [illegible]

叻報附張

每日隨報附送

星房虛昴停刊

筆記

◆九宮壇 盜匪之黑幕 （芋鄉）

新春東鄉某寺僧懸岸。面目身修。孔武有力。起恒寡言笑。悒悒然有長者風。鄉曲中人多稱之。不知其僧而盜也。初僧來某寺年餘。屢無異言。會土人陳某。有疾勤篤。諸醫治之均無效。懸岸毛遂自存。施以符籙。疾良已。陳某感激異常。逢人說項。到處游揚。懸岸之醫名。於是乎大震。四鄉扶老攜幼。踵門求治者。日以數十計。大有山陰道上。應接不暇之勢。懸岸意有所屬。頗不憚煩。來輒為之施治。不取酬資。鄉人德之甚。遂呼為活佛。並公贈活佛活人之匾額一方。懸岸見道已大行。遂偽言煉丹濟世。設九宮壇於某寺。而鄉人動化其德。數日而千金集。懸岸邀僧黨數人。焚香沐浴。從事丹灶。越七日丹成。遍請鄉紳來寺參觀。觀者亦與其[illegible]。其所謂九宮壇者。係按八卦之方位而設。中置銅鼎一。中貯清水。外封[illegible]之黃紙。揭開觀之。則其水紅紫色閃爍一點。流浮水面。恰取珠和之他藥。遍贈鄉人。服之[illegible]亦不驗。於是二次三次。乃至無數次。集丹數多。[illegible]。懸岸之富倍。亦日益顯赫。而所在境內。則[illegible]之事。亦隨懸岸之生涯。而盛[illegible]矣。初[illegible]某[illegible]事。[illegible]盜賊。[illegible]極形。盜賊為之耗散。[illegible]殺人越貨之事。時見境內。偵騎四出。迄無所獲。[illegible]偵騎緝治某邑時。有遊方[illegible]者。以符籙著名。[illegible]後乃知為盜首。[illegible]然自[illegible]境內[illegible]人耗斷。今懸岸[illegible]之舉。而邑中盜跡。亦遂[illegible]見迭出。[illegible]懸岸為。步斗踐罡。[illegible]心大疑。[illegible]遣探員偵伺。[illegible]破綻。[illegible]盜。追蹤盜後。見盜紛紛入某寺。[illegible]懸岸為[illegible]。遂報官。[illegible]一聲。[illegible]明白。始知懸岸與[illegible]一而二二而一者[illegible]初為義和團員。庚子失敗後。流[illegible]南方[illegible]借行醫為名。[illegible]自某邑[illegible]跡至此邦。[illegible]官家追捕。乃改[illegible]後聞前事[illegible]。乃復號召[illegible]窮鄉。[illegible]集多[illegible]面生[illegible]之人。[illegible]人疑[illegible]。故不得不思一掩人耳目之方。此其所以有煉丹之舉也。又恐此舉不能得鄉人之贊助。故不能不施符籙。因以要結人心。其所謂仙丹者。乃黑牛涎與黃表紙所僞造。以牛涎有凝結性。能將水中一切之渣滓收束。故白水可以成丹。更得符水變化朱書黃表紙為助。故得幻為紅紫色。此固無足奇者。然鄉愚無知。固不能勘破其中詐僞也。

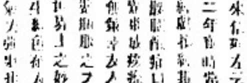
時評

◆總統已舉定徐世昌耶 （摘錄）

昔有歐人往南美游歷。見有結隊持械。洶湧過市之怪狀。不禁大為駭愕。以為遇有奇變。詢悉原因。則選舉總統而已。今日我國選舉總統。若幸尚不致發生此等怪狀。然內幕之競爭。已非一日。今聞總統業已選出。其所選出之人。則非內幕競爭之人。乃東海乘釣之漁翁也。記者前謂鷸蚌相持。漁翁得利。不幸而言中矣。此漁翁維何。即徐世昌是也。

獨是徐世昌乃老奸巨猾之舊官僚。他跡其入仕民國以來。毫無表見。既被選為總統。其才力足以統一全國與否。誠不敢決。况他之被選。係由於新國會。而新國會是否能為西南各省所承認。又不可知。准此以觀。則我民國前途之危險。正未有艾耳。噫。

敝局往往收到夫婦來信其信中有為其妻子或兒女羸弱多病[illegible]敝局[illegible]送也或信中係[illegible]韋廉士大醫生紅色補丸[illegible]治其家中人患病全[illegible]南關[illegible]同[illegible]



內臟清涼則身體爽健

在夏季暑熱氣候腸胃更須滌淨則大便務必每日暢通為首要也韋廉士紅色清導丸[illegible]

◎南洋華僑中學招生簡章

本校為南洋華僑高等小學造畢業之升階即為南洋華僑優等後生謀教育之進步苦口苦心至於成立當為學島同僑所共鑒而信其無他現當開辦期間關於校舍定聘校長延聘校長教員種種設施分頭並進如行軍者之徵兵籌餉步步為營必先自立不敗之基方可獲操必勝之券明白此義則凡及格僑生急宜及時負笈如投軍者之恐落人後[illegible]其志向地則無[illegible]無論英荷人民不分閩粵具有開風興起趣留而受業於門者請看左列之簡章以應初秋之學期[illegible]以候就希 垂鑒

（學科） 一切科學悉照部章規定為專門教育之預備 限四年畢業所有課程俟刊 本工竣分送

（資格） 以品端體健智在高等小學畢業或有同等之程度得有某校證書者為合格

（學費） （甲）每月繳金四元到校時備半年之額（乙）宿舍洋火每月二元（丙）膳費分兩則住校三餐者每月六元 早晚兩餐在校午餐者每月二元五角（丁）如有困苦學生對於以上各項力難負擔者繳金及宿舍費兩項可以豁免但膳費惟該生係同校畢業當由該校總理具函為之薦保諸井[illegible]同本校董事中之一人簽名介紹者准

（掛號） 而核名本校辦事處開核者英荷兩屬華僑各學校本校當備有格式紙俟印便寄送可照填報

（期限） 由登報日起限三個月截止統計學生名數以便定聘教員名額并預備教室宿舍

（啓校） 訂民國八年二月即陰曆己未年正月惟日子臨期再定

中華民國七年七月十五日 宣

新嘉坡南洋華僑中學籌辦處啟

THE HONGKONG ROPE MANUFACTURING Co., Ltd.

(INCORPORATED IN HONGKONG.)

呂宋纜索發售

敬者特字通知香港呂宋纜索進貨公司即香港纜索公司設立一千八百八十三年乃是製造浮呂宋索三股半英寸至十英寸四股三英寸至十英寸諸君欲知價值貨式各情者請各玉臨新嘉坡勢枋路頭門牌二十五號零一兩餉本代理人亞關吉乎便悉其詳矣此佈

西一千九百十七年三月十號

代理人亞關吉乎啟

GREEN ISLAND CEMENT Co., Ltd.,

(INCORPORATED IN HONGKONG.)

英國灰磚發售

敬者特字通知青洲英坭有限公司之勃留英國坭每桶實重三百七十五磅每包實重二百五十磅又有啓咕各式英坭灰所製之 光面磚各樣式水塌磚等 諸君欲知價值貨式各情者請各玉臨新嘉坡勢枋路頭門牌二十五號零一兩餉本代理人亞關吉乎便悉其詳矣此啟

英一千九百一十七年三月十號

代理人亞關吉乎謹佈

"HIS MASTER'S VOICE"

Gramophones and Records

狗仔牌（主人聲音）

留聲機器及唱碟

本公司現有新到大幫狗仔牌留聲機器唱碟中國廣潮福各屬音樂及歐西音樂巫人音樂等等俱全警沽發賣均從其便價甚相宜有意者請向本公司取閱價目簿本可也

英一千九百一十八年二月十九號

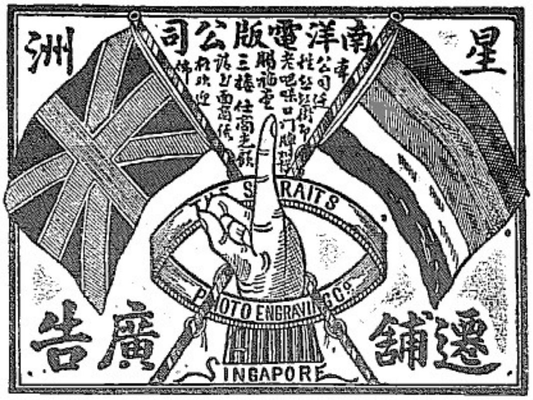
來佛丕利士街謀得利有限公司謹啓

S. MOUTRIE & Co., Ltd.

(Incorporated in Hongkong.)

Raffles Place, SINGAPORE.

民國六年九月六號



源振豐新到肥料廣告

（欲購優等肥田料者注意）

植物各種端賴培育之功而滋養有方必香肥田之料誠以田園中本然之泥土肥氣有限非加用此肥田之料以補助之則雖種植物之易於滋榮收熟之可操豐厚也然肥田之料不一其類惟最易與各種植物化爲同性體之肥田料者斯爲最優等最宜用以滋培熱帶各種植物且其用料能比尋常所用等料之費較省而其功效並比尋常所用等料之力較大也近敝有新辦到卸是此最優等之肥田料皆經化學師驗過評定給有證書可據惟開辦伊始志在招徠價格從廉零沽大宗亦隨利便 諸君有業種植者請即來購一試定卜植物易臻茂盛當知敝言不謬也儉家 光顧格外歡迎

中華民國六年丁巳六月廿七日

貨叻老巴虱口門牌一百廿八號 一十六號 一十七號

源振豐披露

振昌鐘錶牙料器具發行

Cheong Brothers.

Dental Supplies

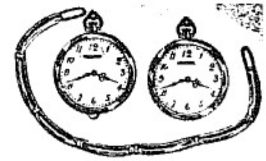
25 & 26 South Bridge Road,

SINGAPORE.

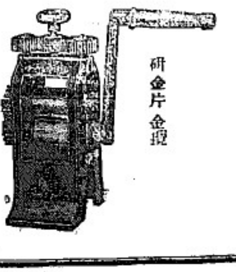
英美各款磁牙

各款新式皮帶伊力帥金鈪手

鐵金帶彈弓帶伊力帥手表



花其華系 金鈪時表



研金片金提

金開勿面伊力帥馬表

花其華厘系時表

各款金鈪開勿面

本號專辦英美各名廠牙科材料發行已歷年久價廉物美遐邇週知現及辦到大幫貨物款式齊備加染 惠顧一律歡迎

各款鐘表　藥水眼鏡　打金器具　鐘表傢私

兼代理美國痲啞生臨名藥品　香港杏花軒神躍萬靈丹發行　張氏兄弟脫牙不痛善醫患牙料鑲橋牙補金鑲牙敬正歪牙總理牙科全部

新架坡橋木街門牌二十五號二十六號振昌號啓

丁巳年正月初十日

廣東

◆會城刧後情形

會城產灣街。三號夜慘被匪首梁社等糾率黨羽二百餘人。水陸并進。蜂擁入街。刧擄財物。搶毀商人。昨四號朝。潘鄉督辦王傳善。趕往會城與張知事礎商頁久。是午王督辦與張知事親往產灣街被刧災場查勘。當時該處地保。帶引勘驗。共勘得產灣街季惡街被刧之商店二十餘間。旋據該街人稱說共擄去陳龍等五拾餘人。尚有花橋亭聚賢巷住宅居民。尚未查悉擄去若千。候是晚齊集商會招報。各住宅被擄人等列冊呈報官廳。適時張知事會同王督辦往仁安醫院勘驗。被匪鎗斃商民屍身兩具。驗得吳隆糖店店伴林廣屍身一具。被流彈轟斃。又驗得吉昶紙料店伴鍾發屍身一具。被流彈轟斃。瑞璋人謝平山屍身。現未請驗。早日埋葬作了。旋驗得生隆受傷店伴一人。英合店受傷一人。分別塡格存案後。張知事王督辦直往商會。與各商董商議一番。力任派兵保護。並飭各商復業。至一點餘鐘許。始行散會退署云。至會城自發生刧案後。每日各城門二鼓時加緊戒嚴。二鼓後各城門一律關閉。城外居民于入夜時。携老扶幼。紛紛入城內寄宿。南隅大新兩街商人。亦擬請官廳派兵駐守。以防不虞云。又訪函云。新會縣城自三號晚刧案發生後。據江門北街各軍。因距城遙遠。赴救稍遲。各該股匪經由海上呼嘯而逸。當由駐段兵艦四出堵截。至崖門海面。與匪輪相值。立由兵艦發砲轟擊。匪輪且戰且走。至爛大船附近。始行登陸。盤古廟後駐紮各軍。聞耗齊起兜截。當場擒斃匪黨二十餘名。并將匪輪一艘捕獲。解交江防司令發落云。

◆省河風雨之情形

邇來天氣變幻。風雨不時。已竭驚駭一般社會。孰意十五早。太空陰霾尤甚。八時許。即有狂風捲地而來。旋復大雨如繩。由是風恐雨勢。雨借風威。窗戶爲其搖動。輒作奇響。迨至十二時。風雨較前益爲緊急。雨相激盪。有如萬馬奔騰。不特涼棚風兜天窗諸物。紛紛爲風吹去。即園林樹木。亦幾摧殘殆盡。至省河方面。各船艇因見波濤洶湧。白浪滔天。早已爭爲退入濠涌內暫避。相戒不敢開行。即各輪船亦然。蓋因風勢之劇烈。實爲入歲以來所僅見。故各舟子無不大驚失色。迨至下午五時。風勢始稍減。惟仍大雨連綿。余乃冒雨分往各處調查。所經各街。多已淹浸。被風吹下之物。觸目皆是。各街舖戶。且多閉門。暫停貿易。即繁盛如堤岸。亦有路絕行人之慨。頗現蕭條狀况。遙望白鵝潭。惟一片汪洋。隨風洶湧。已無船隻來往。景象亦甚慘淡。聞芳村花埭各園林之葉木。摧殘殆盡。且復拔起老樹多株。損失甚大。船艇爲風打沉者。間有斃體。大沙頭之花艇。亦幾頹於危。至吹倒墻壁[illegible]。及屋宇傾塌一部分者。則隨處皆是。紀不勝紀。西域基上各電桿。亦有吹倒者。風勢之烈。可以想見。并聞香港方面。是日亦有颶風發現。是早廣九鐵路之第一次直通快車。仍照常開行。惟駛至石灘站。則因風頭甚緊。路基已被水浸。不能再爲前進。迫得折回大沙頭。迨至下午三點三十分鐘。開行往九龍之第二次直通快車。遂又停止開行。聞現時東江水勢。又復暴漲。東莞縣中堂圍。及石龍一帶。已成澤國。縣城內外街道亦然。水深三尺有奇。以致前未崩決各圍。頃亦岌岌可危。鄉民顛沛流離。各以眼淚洗面。惟盼善團前赴拯救。希冀苟延殘喘。至省河水勢。刻下亦已暴漲。吳天不弔。貧民其惟待斃而已乎。

◎南洋華僑中學第五次捐數

[illegible]華中華總商會暨衆僑胞由國風幻境演劇捐來銀三千一百六十九元五角四仙

按此欵前據本坡同德書報所函詢怡保總書報社經理員即由該華中華總商會梁燊南君簽名覆稱前時國風幻境所籌捐欵除開銷外存寄銀行實數三千一百五十六元一角五仙按日計息尚溢利銀十五元三角七仙此次由酒豐銀行滙叻除貼水一元九角八仙之外應存實銀如數滙繳等情具徵經理員篤信好學熱滿歸公殊深感佩除塡付正式收單由總理專函鳴謝外合函報用誌弗諼 冊

民國七年九月七日　新嘉坡南洋華僑中學籌辦處 公啓

◎道南學校第九次諸寶號先生 承認月捐

鼎和興　新協興　再興號　豐盛號　發昌號　各十員
源香成　源順豐　恒順豐　開成號　鄭聘亭　源興號
源豐興　泰昌隆　蔡月紋　永成號　建順號　洪信隆
源豐順　源春號　永成美　陳德隆　陳東端　元隆號
和隆公司　鼎成公司　萬隆興　永昌發　發和源記
建源公司　同協興　裕順號　福吉號　泉發號　美南號
金福源　各五員　怡成棧　恒通號　承裕昌　文記號
金永發　源合興　同茂號　各三員　通成號　吳通久
華通號　福協昌棧　合源公司　永泰號　金晋利
各二員　醒醉樓　一員半　長美號　一員　計銀二百三十七員半合上八次共認月捐銀壹千陸百拾二元五角

民國七年八月廿六號　道南學校啓

烏油桶式

本號專理新嘉坡火城烏油香港西欵正庄烏油（即打馬油）日本雜貨麥麵五色烏荳呼馬荳豉烏谷烏草麥豉麥麩麥花等各色牛羊食料俱係貨眞價實童叟無欺　諸爺賜顧請玉臨敝號是荷

新嘉坡玻璃左畔單邊街屋數三十八號　電話二〇一四號

民國七年三月十四號　陳源泉披露

建芳毛禮芬

商標註册

合勝美

勝源毛禮芬

（新嘉坡老吧虱口門牌六十二號）

特啓者呀律并里汝勝源建芳號毛禮芬匹頭督歷年已久遐邇馳名荷蒙商翁咸稱市上上品因本主人不惜工料揀選正地道芬葉製成芬匹飄香清香氣味暢口大有裨益衛生故稍曾蒙廣銷自民國四年謝君靈陽合勝美號留沽并未分支別處嗣近有[illegible]本庄芬匹希圖魚利害人非淺鑒上日廣告未能週全爲記建芳庄內加[illegible]記故再特佈告君知所証牌爲舊本主人稍捨求精再加料選製以現在商翁之貨鑒茲特將建方勝源商標請當地政府註册登明遠邇傳明遍近週知以杜假冒設敢再以僞亂眞或將舊裝醫裝者或以仿做相類之樣希圖混冒用特將此商標圖式登明廣告如有以上各等情弊本主人定當控究倘諸君子欲知其作僞之所前來覔明引證必不吝當視合併聲明各宜自醒英商標正嘜設庄建芳庄芬匹總督所在老巴虱街六十二號門牌合勝美號備商貨光顧者新玉臨賜買當格外歡迎傳免貽誤特此廣告

民國七年七月十九號

牙律　并里汝勝源　建芳號　石叻合勝美　謹啓

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION.

(Incorporated in the U.S.A.)

◀萬國銀行廣告▶

在英國註冊

本行在美國註册資本金三百二十五萬圓伸叻銀五百八十萬圓盈餘欵共金三百二十五萬圓伸叻銀五百八十萬圓未經分派之溢利欵金一百七十一萬三千元伸叻銀三百零五萬零八千圓總行設在美約和路街五十五號倫敦　八打威　泗水　[illegible]　孟加和士　錦阿哥地臘加　[illegible]　香港　漢口　神戶　小呂宋　新嘉坡　北京　舊金山　上海　天津　橫濱　星架坡亦均設有支行

本行與各處各銀行有往來辦理匯兌國行在中外各埠之支行亦然

Bahia, Buenos Aires, Caracas, Genoa, Havana, Moscow, Montevideo, Petrograd, Rio de Janeiro, [illegible] de Cuba, Santos, San Paulo, Valparaiso

本行辦理一切外埠匯兌[illegible]另議存款利息開列如下

來往存款二厘算

十二月期息四厘半算

定期存款利息面議

如貴客辦理出入口貨欲與本國殷實莊號往來者請到本行便知

一千九百一十七年六月一號

本坡萬國銀行司理人勞氏謹啟

請君注意　壽世良藥

亞丁力架　補身小丸

華芝加林　外科藥油

逢痛必止　請購試之

啓者諸君汝等欲使小兒使能使汝強十分康健本店爲在中國最大之印度藥房諸君諸君汝等亦曾聞亞丁力架藥丸乎此藥房開設於一千八百八十一年爲印度之最先及最大而最可靠者其總房各處均有枝店及代理人總行及製造在印度之占勒格埠所用製藥機械爲世界最新式者加以工人數百俱精選其技師亞丁力架丸之名聞久已馳印爲良[illegible]之居民等[illegible]補品[illegible]可[illegible]有一[illegible]以致不[illegible]也亞丁力架之丸[illegible]疾可[illegible]消化之力能除百病[illegible]也

藥丸每粒六角　藥油每樽三元

諸君欲知詳細請函致[illegible]九號[illegible]

ATANK NIGHAH PHARMACY

No. 79, Bras Basah Road

與一千九百一十七年二月九號

易曰天地絪縕萬物化醇陰陽融和萬物化生蓋以天地生物必有絪縕之時萬物化生必有樂育之時故陰陽交暢則胚胎結而生育滋矣此奪天倫事以扶元益腎爲宗旨藥品不燥不烈療病無倚無偏凡人先後天不足腎經虛損服之無不立見奇功至於遺洩夜尿心腎不交神短眼花氣虛力弱等症亦均奏效如神誠以元陽既壯則氣血自調陰陽和而後雨澤降此天地之節候生化之眞機也能常服此丸則衍宗廣嗣益壽延年可厚望焉服法每日三次每飯後服二丸

每瓶價銀一元半　每打十五元

總代理石叻大馬路　衛安公司　羅氏藥房

民國六年二月六號　啓

神州大藥房

住小坡電車路怒奧芝律三百零三號

德律風九一八號

ANGLO-CHINESE DISPENSARY 303 NORTH BRIDGE ROAD SINGAPORE.

專辦歐美各款名廠原庄便藥粧飾用品家用藥材皆多價廉不能盡錄

本局爲利便同胞起見特用西法製成藥散藥水藥酒丹膏丸散每樽均有華字譯頭治症用法一目了然

化止嗽藥水　呼嗽氣逆藥水　小兒咳嗆藥水　小兒各症藥水　解牛乳毒藥水　立止肚痛藥水　立止牙痛藥水　立止頭痛藥水　清涼眼痛藥水　光明眼痛藥水　耳痛滴耳藥水　烟腳爛肉藥水　跌傷打傷藥水　刀傷止血藥水　火傷湯傷藥水　汗斑白食藥水　皮膚各症藥水　辟汚去臭藥水　各種頑癬藥水　鬱金鹼鼠藥水　花柳淋毒藥水　白濁固精藥水　疳疔魚口藥水　打同苦蟲藥水　小便急痛藥水　遺精夢遺藥水　痔瘡瘡護藥水　開胃消食藥膏　寧神安眠藥水　平安發愛藥水　婦經寒熱藥水　風邪出丹藥水　頭暈發燒藥水　玫瑰生髮香油　辟血毒藥水　白濁洗藥水

貝坻採藥散　脫鴉烟藥水　散瘀跌打藥水　打白蟻藥水　洗調衣油漬藥水　風濕各症藥水　生肌消腫藥水　筋骨痛搽藥水　消除名隱毒藥水　治心氣痛藥水　瀉痢霍亂藥散　肥兒疳積藥水　脫毛發生藥水　乾水止癢藥水　生肌白象油　耳聾耳痛油　無味微露油　追風白樹油　壯陽種子丸　婦科白帶丸　調經種子丸　十全大補丸　白濁固精丸　補腦微露丸　上等金雞拿霜　故寧生肌藥膏　內外痔瘡藥水　疳瘡魚口藥水　頭暈包食藥水　頭風陰風藥水　追風尿典　極品麝香油　極品欖香油　極品香蕉油　極品玫瑰露　極品杏仁露　埃士及林膏

英一千九百十八年八月十四號

神州藥房謹啟

英一千九百十七年三月六號

The United Glass Bottle Manufacturers Ltd

LONDON.

SOLE AGENTS:-

THE UNION TRADING COMPANY.

ROBINSON ROAD, SINGAPORE.

英國製造玻璃樽廠聯合有限公司

本公司特造各款玻璃樽及

特別汽水樽發行

英歷一千九百一十七年二月一號　啓

總代理處美隆洋行

戊午年八月初七日叻報館刊

滙票行情

足金	每兩	九十一元
足銀	每安士	四十九仙半 弁士
金盾	每個	一十三元
印度盾	七十五盾	壹百圓兌
爪亞盾	九十盾	壹百員兌
暹鈸	每百鈸	六十六元半

銀行兌出行情

香港	每百員 貼入	六十三元弍五
廈門	足秤每百員貼入	六十三元弍五
	館銀每百員貼入	無價
暹羅	每百鈸值叻銀	六十六元六弍五
安南	每百圓貼入	六十弍元七五
小呂宋	每百圓值呂宋銀	一百一十元半
日本	每百圓值日本銀	九十八元
加勝巴	每百圓值	一百十九盾半
渤里末	每百圓值	一百十九盾半
三巴壠	每百圓值	一百十九盾半
望眉	每百圓值	一百四十九盾
加里吉打	每百圓值	一百四十九盾
仲光	每百圓值	一百四十九盾
上海	每百圓值	四十一兩弍五

銀行買入商人三十天期票行情

香港	每百員貼入	五十六元
廈門	每百員貼入	五十六元
暹羅	每百圓值	六十五元半
安南	每百圓值	五十四元
小呂宋	每百圓值呂宋銀	一百十七元
日本	每百圓值	一百零五元
加勝巴	每百圓值	一百廿五盾
渤里末	每百圓值	一百廿五盾
三巴壠	每百圓值	一百廿五盾
望眉	每百圓值	一百五十五盾
仲光	每百圓值	一百五十五盾
加里吉打	每百圓值	一百五十五盾
上海	每百圓值	四十四兩半

◎本日貨價行情

佐彼甘蜜	廿三元弍五	五盤烏叔	廿九元八七五
少勞越烏叔	四十六元	文島白叔	五十弍元
佐彼頭檳榔	三元七角	又扣等	三元六五
少勞越頭檳榔	三元七角	又扣等	三元六五
新埠西米	五十五元	硬坏那薩羅花	五十弍元
薩羅八十庄	四十八元	又一百十一庄	四十元
暹羅茶梗	三十五元	或化叻方甘蜜	廿五元半
嗹甘蜜	廿三元	哥合造椰干	八元八
山打根椰干	八元七角	峇釐椰干	八元七
蝦致頂燕五	八元	沙勞越籠冬	八元弍五
仲光一號白米	二百四十元	弍號白米	弍百三十八元
暹羅一號白米	三百八十五元	弍號白米	三百五十元
吧勝厘錫片	弍司令一個七五弁士		
吧勝無疆錫片	弍司令零弍五弁士		
錫出三十敏	一百四十九元八七五		

各埠輪船入口

豐發	輪船	由豐盛港	初八到	和豐公司
孟河迎祿	輪船	由峇吞丹	初八到	和蘭公司
孟勝吧勝	輪船	由坤甸	初八到	和蘭公司
丁志馬得	輪船	由巨港	初八到	芽直利
依哇馬得	輪船	由棉蘭	初八到	和蘭公司
禮里衛	輪船	由麻坡	初八到	實得力洋行
豐和	輪船	丁加奴	初九到	瑞豐盛
萬智美	輪船	由彭亨	初九到	恒和號
豐盛	輪船	由檳城	初九到	和豐公司
勿呂哇	輪船	由北干	初九到	和蘭公司
萬和順	輪船	由坤甸	初十到	同發公司
新加勝	輪船	山口羊	初十到	和蘭公司
吉運	輪船	由檳城	初十到	實得力洋行
白織	輪船	由安順	初十到	實得力洋行
尾閭知	輪船	豐盛港	初十到	實得力洋行
士卑萬	輪船	由日里	初十到	和蘭公司
根星	輪船	檳榔嶼	十一到	南洋代理
廣同福	輪船	坡德申	十一到	實得力洋行
永陸	輪船	由彭亨	十一到	和發公司
怡爵	輪船	由安南	十弍到	通合號
福眼	輪船	由峇眼	十弍到	金福和
心米蘭	輪船	由峇眼	十弍到	和蘭公司
金和美	輪船	由峇退	十弍到	成茂號
而而寧士	輪船	由巨港	十弍到	和蘭公司
怡寶	輪船	由吉壠	十弍到	實得力洋行
庶下立	輪船	由大年	十弍到	實得力洋行
瓜爵	輪船	由網嘮	十三到	實得力洋行
亞士甩	輪船	由暹羅	十三到	實得力洋行
太古	輪船	由汕頭	十三到	棉示必洋行
不勝早知卜	輪船	由大年	十四到	實得力洋行
永順源	輪船	由安南	十五到	永元生
隆乃	輪船	由安南	十五到	通合號

輪船出口

◎八月初八日禮拜四輪船出口

福綱	輪船	上午八點半	吉里汶	萬利安公司
心米蘭	輪船	上午九點半	往峇眼	和豐公司
丕里茂	輪船	上午十點半	往詩披	張與順
覓里目	輪船	上午十點半	吉寧丹	實得力洋行
口口	輪船	上午十點半	往香港	開行
	上海	日本		
金和美	輪船	上午十一點	貨叻班讓	成茂號
	望加錫	峇眼		
慶生	輪船	下午一點	麻六甲	德豐號
	望白			
新基	輪船	下午一點半	往三錫	和蘭公司
	班乎	丹戎峇里	榴彌	
寶美	輪船	下午弍點半	麻六甲	實得力洋行
	安頂			
海南	輪船	下午弍點半	麻六甲	順昌公司
	麻坡			
巴里士	輪船	下午弍點半	麻六甲	實得力洋行
	峇福港口			
源和美	輪船	下午三點	往峇內	成茂號
福林	輪船	下午三點	孚羅峇淡	萬利安公司
	孚羅武蘭			
丹戎蘇叻	輪船	下午四點	哥踏丁宜	萬和公司
萬順源	輪船	下午四點	哥踏丁宜	同發公司

◎八月初九日禮拜五輪船出口

口口	輪船	下午弍點	加勝巴	開行
	三寶壠	潤水		
孟勝吧勝	輪船	下午三點	往三錫	和蘭公司
	寥內	淡美蘭	坤甸	

HARIMA HALL.

夏里嗎映戲班再換新戲

啟者本班自開演以來尚蒙 諸君獎賞因本班所演之戲劇頭均求極新極奇之圖畫且復時常更換以博大觀是以凡經寓目者莫不滿稱其妙茲本班又由歐洲寄到新戲多齣故將每日戲本概爲更換務使觀者眼界一新 諸君有興祈早惠臨幸勿視作烟雲之過眼也

◎今日換新戲

◎頭場 七點四十分鐘開演

紅色映片記 烈女報讎

變幻之騎者五幕 諸君 兩幕

◎二場 九點十五分鐘開演

秘密船 灣曲之峭壁二幕

憎惡之堅持二幕

英一千九百一十八年二月一號 夏里嗎映戲班謹啟

"Gaiety" Picture Palace.

雅池出色大映戲

啓者茲有雅池映戲大班在於亞呂宋實得力及若鄰鄰實得力各地開演處之戲圖開演該處即人呼爲甘公加甯各戲圖之內陳設合宜風扇電燈均習是衛所有戲之場游息之所眞不安爲佈置并可隨意呼用茶點任人所擇豐儉無拘茲將本晚所演各齣大意標明如左

◎今日換新齣

△頭場七點三十分鐘開演

戰事畫片二幕

諸畫戲皆

△二場九點十五分鐘開演

寧島 六幕

女神第十三四段 四幕

英一千九百一十八年一月一號 雅池映戲場主人謹啓

◎敬頌良醫

醫所以繫安危寄生死非有學問不能識也非有閱歷不能定也非有道德不可信也儒醫張春臺先生到叻五大前後醫愈不可勝數滿海等親知其醫治奇難之症他人所棘手而無可如何者一經先生調治轉危爲安回生起死更僕難數而先生絕少驕傲之習常存謹慎之心眞有學問有閱歷有道德之良醫也先生醫號春臺乳名順德現寓五代天宮萬山堂三樓滿海等爲登報章藉表感忱并以告我儕胞凡有抱恙者知所敦請是亦保種強種之道云爾

楊滿海 張龍眼 吳滿語 劉任瑞 葉鼎欽

薛中華 張榮崧 章任和 陳邁才 楊誠篤 全拔露

薛武院 石樹烈 薛光全 劉萬盛 賀鑑武

民國七年七月八號 啓

Osaka Mercantile S.S. Co., Ltd.

(Incorporated in Japan.)

大坂輪船公司

（電話一千九百廿五號）

啓者本公司之輪船堅固快捷常川來往各埠如欲搭船附貨請到本行面商可也

每星期來往新嘉坡與蘇門答臘

石見丸 九月十七號往日里

天智丸 九月十四號往布林屬

每兩星期來往爪亞與網嘮

福州丸 九月十七號往網嘮

安南丸 十月五號往爪亞

漳州丸 九月十七號往網嘮

來往爪亞與加路吉打

安南丸 十月十五號往加路吉打

來往日本與孟米

笠戶丸 十月十號往孟米

來往北美洲

亞拉伯丸 九月十三號開行

來往南美洲 九九月 開行

來往南非洲 九九月 開行

九九月 開行

來往歐洲 九九月 開行

來往日本各埠

亞拉伯丸 九月十三號開行

英一千九百一十八年七月十八號 大坂輪船有限公司啓

For Wholesale The Pharmaceutical Trading Company,

8, RAFFLES QUAY.

白濁乃危險之疾

近日有療治白濁藥一種名遏的高 此乃外數之藥功效神速包醫全愈印度醫生每多用之極爲效驗

遏的高 白濁藥各藥房均有發售 每樽

價銀一元八角

"Atico"

總發行所在來佛基第八號

花喳馬斯遏的哥商業公司

英一千九百一十八年七月一號 ＝

要聞

○對威出兵與國防

▲中東路允備供張
▲滿洲里並無變動
▲庫烏滂駐兵實數
▲高團長率師出發
▲活佛仍傾心內向
▲乞軍駐哈之證明
▲西伯利亞之佳象

我國出兵海參威。一切手續。均已齊備。現俟南滿中東兩路交涉完妥。即行出發。茲聞吉省郭宗熙。昨自哈爾濱拍致政府一電。略謂我軍赴威一事。與中東路拉代辦。接洽妥協。據云各站。俱爲代備飲料。無虞缺乏。車輛亦極充足。何時需用。均可立應。絕對不至貽悞。屆期仍飭各站長。注意照料等語。我軍究於何日出發。懇先電示云云。據此情形。中東一路。已無問題。預料南滿一路。不日亦當有圓滿之答覆也。

滿洲里迭有不靖謠傳。政府此日。特致鮑貴卿電。令轉飭滿洲里張司令。逐日發電報告。昨日政府。接鮑督蒸(十日)電。轉據張司令青(九日)日報告。謂滿洲里及附近各處。安堵如常。俄國新舊兩黨。亦並無變動。特電奉聞

又蒙古方面。先日由察哈爾綏遠。各調騎兵四營。出防烏得。烏得距庫倫八百里。馬行三日可達。除留綏區四營駐烏得。其烏得原有之二營。及由察區新調之四營。由高團長統率。進駐庫倫。昨日陳毅來電。報告庫倫商民。聞大兵遠來。異常欣慰。現正租備營房。趕行修理。又向隸綏遠營歸之騎兵。尚有五營。駐紮近邊。現擬調駐滂江。以厚兵力。如是則庫烏滂三處。計共駐兵一十五營。邊境防務。不至更有疎虞矣。前次駐庫大員陳毅。迭電請政府派兵赴外蒙。並取得庫政府允許。故前次察哈爾田都統來京。亦以籌商出兵外蒙爲要務。當經決定具體計畫。依次進行。昨日政府。接張家口都督署蒸日來電　呈報派高團長率綏羊支隊兩營。已於本日由口出發。馳赴庫倫。當田都統與政府商定派高團赴庫時。曾有電知照陳毅。昨聞陳氏。亦有蒸電到京。催促迅速出隊。蓋尚未知高團知於十日開拔也。其來電原文。論謂値此外交緊迫。烏察甚爲吃緊。懇即飭綏軍高團。迅速來庫。以備不虞云云。

哲布尊丹巴。傾心內向。互傳有日。然近日似又寂無所聞。留心邊事。頗爲注意。某君特以此事。諮詢政界某要人。據云駐庫陳都護使。昨曾有長電到京。分呈府院。確係報告關於自治政府內閣之事。其電畧謂。自治政府。傾向之心甚殷。亟宜乘此時機。在外蒙各要隘。添募蒙兵。就地編練。以固邊圖。預計需款約在數百元。如果照此辦理。可圖一勞永逸。若俟俄亂戡平以後。又恐活佛被惑。一舉一動。均宜先事注意云云。電中所陳。詳細辦法。甚爲周密。日內或即提出國務會議決。聞知兵大員。率帶重兵。維持邊局　免致藉詞。追切商陳。統籌藉要。並新迅示方畧。俾資遵循。　未完

英嶴九州府參政司暨　爲
出示通告事照得現欲招人承充九州府境內當舖牌照該當商須照一千九百十四年當舖例章經理至牌照期限則由一千九百十九年正月壹號起如欲投票者於本年九月三十號上午以前交到本署此示

計開

一 英嶴坪內由東姑蝦申路之北便一帶
二 英嶴坪內由東姑蝦申路之南便一帶
三 文丁
四 四崩律
五 晏斗
六 坡德申
七 孟加剎　金巴士
八 巴沙班影
九 宜叻樹
十 地地港
十一 瓜霹比勝坪
十二 馬口
十三 淡邊
十四 林毛

一 投票者可任意投一年二年或三年但要註明某處每月出牌費若干
二 所出牌照于限期內有全權在牌照註明之地方營業
三 凡投票者其信皮須用火漆封固面上書明投當舖字樣寄呈巫來聯邦英嶴九州府參政司暨署並須用印板格式紙該格式紙可向本署領取至票內須用英文及投票人本國文字塡寫姓名住址事業如係行店則須將各股東姓名住址及字號照樣列明每投票要夾有銀行或國庫壹佰員現金責底之收單以作担保而昭大信否則不取至取中之票如或退辦即將責底充公不取之票則交回責底
四 每地點須要另入一票
五 取中之票須覓殷實人二名經參政司認可者同具保單担保正當營業及依期繳費然仍要三個月牌費之現銀以作責底
六 各票任由政府乘取或總棄而不取
七 如有入票每月少過二拾五員者一概不議

按 領有牌照之當商所有當入貨物滿六個月仍未取贖者准其發賣册留領取舊貨牌照但須照一千九百十四年當商例內條款將所沽貨物一一明

英一千九百一十八年九月二號　示

ADAMSON GILFILLAN & Co., Ltd.

(INCORPORATED IN ENGLAND).

MARTELL'S 3 STARS BRANDY.

馬底最上等三星萬蘭池酒

啟者本行督辦歐洲通行最上等之馬底三星萬蘭池酒來叻發售此酒香味固極醇濃合於口味且於衛生上最爲有益卽使縱飲致醉亦不至亂性傷身是以泰西各國皆極銷行咸以此爲最美最善之飲料是以本行特辦此酒以至叻地今本坡各酒店均有沽賣取價公道　諸君購飲便能知其佳處有非楮墨言語所能形容也特此廣告

英一千九百十七年二月一號　新嘉坡義利洋行謹啟

小野田勃蘭祖家灰

啟者小野田勃蘭祖家灰乃在東方所用最上等之貨價甚相宜本公司現購到此灰甚多貯於貨倉之內此係之灰在於天下皆係本公司代理　諸君有欲購用者請至本公司寫字樓面商爲盼

英一千九百一十七年二月一號

註叻惟一代理人三井有限公司謹啓

Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.

INCORPORATED IN JAPAN

施林氏
除痰止咳水
療肺聖藥

○治咳嗽之續命靈丹也
專治咳嗽不拘新久
一服即愈 第一神效

咳嗽哮喘肺病也然五臟六腑皆有之蓋肺不傷不咳脾不傷不久咳腎不傷火不熾不咳甚此其大畧也而咳嗽哮喘尤不可不辨咳者有聲無痰病在肺肺主聲故聲先而痰後嗽者有痰無聲病在脾脾（肉勞）藏痰故痰出而嗽止哮則與喘相類但哮以聲響痰結喉間與氣相擊故喉中有聲謂之哮喘以氣息言促促氣急喘喘痰聲呼吸急促而連續不能以息者謂之喘凡此皆肺之主病也本醫生洞悉此症之病源精究此症之治法監製此藥水專治咳嗽哮喘破金吐血肺癆肺痿五癆七傷等症不論遠年近日老幼男女服此藥水無不立奏奇功誠止咳除痰補肺之神藥也每日服三次每次服一匙與食後小兒減半滑茶一倍和服
每瓶小瓶銀二角半

分售處
庇能衞安公司 吉隆廣衞生
巴城三昌公司 吉隆廣衞生
坤甸利南公司 吉隆余仁生
英蒋利華公司 英蒋余仁生
宋卡華豢公司 太平生生堂
架剌吉打廣益 馬六甲裕隆

總代理 星嘉坡大馬路 衞安公司

新濟世
中外馳名
花柳丸 女界丸

此丸統治遠年近日花柳毒瘡疔苦楚魚口橫痃五淋二濁花柳入骨愈後日久復發隨時作痛或誤服劫藥墜之藥墜於一處隨時發作長流毒水者服之能根毒扶元再無所苦且能斷除毒根永無後患

○女界之護身符
凡欲子孫衆多當求強壯婦女身體強壯此丸重在調經婦女無子在調經而已無子合人有于調經無比于女界經病中外久試試驗有效名確無比多丸何妨試驗無效市上雖多丸藥無效不及此別藥確有服此藥有喜

新濟世
五淋白濁丸

白濁爲梅毒之媒倘不速求療治則其毒源則淋閉疳瘡魚口便毒變症百出凡一遇尿赤澀痛或赤濁白濁等症即服新濟世五淋白濁丸可免後患此丸屢經試驗服之無不立效誠白濁之聖藥也每樽分三次服用攻毒送下

本公司在大馬路門牌五十四號

開設萬年
敬齋本號
行醫看症
生

統理大小方脉祖傳眼科婦科

石叻 衞安公司
分局在庇能新街門牌六十五號

本埠 日恒紅麥廣告

正日恒八兩一百四庄金鹿唛 每箱價銀七十元
日恒四兩二百八庄金鹿唛 每箱價銀七十元
日恒二兩五百六庄金鹿唛 每箱價銀七十元
日恒一兩五百六庄金鹿唛 每箱價銀三十六元
日與八兩一百四庄金鹿唛 每箱價銀四十八元
日與四兩二百八庄金鹿唛 每箱價銀四十八元
日與二兩五百六庄金鹿唛 每箱價銀四十八元
寄往別埠由丹容巴吉交貨價列
正日恒八兩一百四庄金鹿唛 每箱價銀六十四元
日恒四兩二百八庄金鹿唛 每箱價銀六十四元
日恒二兩五百六庄金鹿唛 每箱價銀六十四元
日恒一兩五百六庄金鹿唛 每箱價銀三十三元
日與八兩一百四庄金鹿唛 每箱價銀四十二元
日與四兩二百八庄金鹿唛 每箱價銀四十二元
日與二兩五百六庄金鹿唛 每箱價銀四十二元
民國七年陰歷元月初十日
新嘉坡玻璃右卑街門牌二十號日恒啓

LUBRICATING OILS.
ALL CRADES
AT
CHEAPEST PRICES.
The Asiatic Petroleum Co. (S. S.), Ltd.
(Incorporated in England).

本公司現有各種女米里華籐機油出售取價極廉此佈
英一千九百十八年二月 一號
亞細亞火油有限公司謹啟

商標廣告
注意注意
啓者邇來外埠網罟境內隆興棧火雞商標米向已馳名遠近現今叻中米市既推此牌米爲冠蓋其米粒均係粉西施米牌製成顆粒既圓勻色淨又極潔白而且香甘適口同一米量而此米所得之飯比別庄爲獨多是以人皆樂購用之館塲最廣此米來叻向係由十八間與祥和一家經理並無分他人其更精益求精認真選擇以期無負諸君之雅愛特此敬告

將吾號商標向當地政府注冊卷明邇來報館得悉知有射利之徒以僞亂眞或僞作本棧商標或翻用本棧米袋或以彷彿相類之商標希圖混用特將此商標圖式登明廣告如有以上各等情弊本棧定當控究倘諸君得知其作僞所在前來報明引證亦必不吝重酧合併聲明各宜自諒特此預告
民國七年五月廿一號
暹京隆興棧火雞嘜 廣紹江 瓜雕川 謹啟

◁頂上巴卑勞花露水香粉▷

巴卑勞花露水一物均已馳名天下皆知銷流甚廣如以此水加入盥盆洗面及開水粉搽抹香味極佳且能耐久留存其香不散如以此水加入浴盆洗滌身體能使精神爽朗更無患染有疥癩之疾發生又以此水滴於衣服及巾帕等物其氣味直與頂上之花露相同且其品性潤涼善於解酒如遇醉後或勞倦之時以此香水些少加入凝水之內用以拖面最能提神醒醉蓋此水係以香花製造甚有益於衞生用之令人精神爽健乃叔妙之花露水也又有巴卑勞香粉一種可以用之搽面及抹於身上不但顏色潤澤氣味清香且能療治瘡瘍癩皮膚最爲神效

巴卑勞花露水及巴卑勞香粉二種叻地沽賣者甚多茲特將其數間鋪號各家號登列如左
泰昌公司 大光公司 權奇號 庇初公司
神農藥房 民興藥房 姓記號
其餘售賣香水及妝飾品之店多有發售 諸君採購其向以上各家而商可也特此佈告
花露水每樽六角 香粉每樽五角
英千一九百十八年八月六號 啟

專件

風雨飄搖之現內閣

▲陸徵祥辭意堅決

▲田文烈地位困難

大陸報七月二十六日北京通訊云。政府已漸有分裂之象。此固可以預言。而關此說者。當亦不以爲異也。外交總長陸徵祥。已上書辭職。且其辭意甚堅。有非准不可者。陸果去職。則繼其任者約有數人。當隨局勢爲轉移。其關係不僅及於個人也。夫陸之來去。固已非一次矣。當中日軍事協定條件初發生時。陸並未預聞。厥判之進行。殊不之知。當時即一再遞呈辭職。卒由當局挽留。今則陸氏已赴北戴河。而留辭呈於政府矣。陸之辭職。有數主要原因。至其藉口養痾。則託辭而已。非原因也。聞陸氏甚不贊成取中國最佳之担保品。而以衆所共視爲極不正當之條件。抵押於人。陸氏於國務院中。亦嘗一再表示其不贊成之意。顧以國務會議。須取決多數之故。而多數之意。常與陸氏相反。故不得行其志。他若鴉片貿易。又爲陸氏所竭力反對者。嘗不惮直言以自白其意。最後則政府之對南方針。或並無方針。亦爲陸氏所不贊成。綜彼與內閣多數。既格不相入。若此。則捨辭職之外。尚有何法。雖當局必將一再勸駕。力與挽留。然而未必有效也。至於當局之挽留陸氏。亦非深重其人。不過以陸於現內閣中。頗有價值耳。蓋陸氏於列强及駐京各使之間。頗有名譽。內閣之得陸。實爲一精神上之有力分子。無陸即付缺如。故不得不留。且陸去則內閣必改組。是示其弱點也。今姑假定陸氏之去意已決。則繼其任者誰乎。就目下言之。蓋有三種辦法。一以曹汝霖調任外交。一以此界前駐俄公使劉鏡人。一由次長署理。第一曹氏若長外交。則雖多材多藝。亦不能兼任財政交通。若是則三缺之中。必去其一。曹實捨交通而就外交財政。卽以交通一席畀次長葉恭綽。惟葉之爲人。亦甚狡黠。恐未必受。蓋總長所享之利益。彼幾己盡享之。不過非彼直接經手之事。其利益不及曹之厚。而對於公衆。則固可以不負責任。又何必貪此虛名。故葉氏。必寧爲次長。而不願爲總長也。此外則農商總長。頗有調任交通之說。然或取諸閣外。亦未可知。第二則以駐俄公使長外交。按劉氏並未去職。徒以俄之大局紊亂。不得不暫回北京。聞劉氏頗不願爲外交總長。當仍赴職。蓋彼知現內閣必不能持久也。第三則以次長升署。三者之中。第一最爲近似。惟陸之辭職。若果實行。則繼之者至少尚有一人。即農商總長田文烈是也。田於吉林森林借款。頗不謂然。被迫簽約。且其於段派閣員。不十分表示同情。故其地位頗爲困難。蓋田爲竭力擁護總統之人。今總統與總理之爭。既日益加劇。則田之辭職。亦愈趨愈近。故今日之政局。一馮段之爭而已。二人之意見。已日深一日。從前內閣決議之案。均由總理親自報告總統。而今則僅由總理任派一人前往報告。當馮氏初晉京時。二人每晚。常作手談。然今已一變而爲死敵。爭執無虛日。梁士詒等。今方獨立進行。以期推舉徐世昌爲總統。抑或與馮預有成約。爲之運動。二者何去何從。頗不明瞭。然其與段氏無關係。則彰彰甚明也。若然。則曹氏之與段脫離。不過早晚之間。至此而段內閣不復能支持矣。蓋此時內閣中。卽不分爲總統派。徐世昌派。與總理派之三派。而假定農商總長。此時業已辭職。亦必分爲徐派與段派。其相與結合也。猶油之與水。故現內閣之前途。無論如何。終覺也不甚光明也。

愛同學校新舊月捐一覽表

陳嘉庚　林秉祥　建源棧　林推遷　以上各捐銀廿五元
林其富　留鴻石　邱國瓦　承日興　林妙瑕　吳忠信　以上各捐銀十五元
協隆源　萬盛德　邱發昌　王金獅　萬隆號　林春水　林有若　陳芳歲　陳先廸　以上各捐銀十元
林裕成　陳楚楠　薛武院　陳貞祥　盧光鮑　周義德　長裕號　源發成　張萬慶　合昌棧　金福和　錦茂棧　萬祥興　胡協吉　楊集茂　以上各捐銀五元
新榮成　益豐號　以上各捐銀四元
金福源　天一局　泉協發　陳成茂　極利公司　錦利號　蔣□智　元昌號　南春公司　豐和號　陳敬賢　致茂號　以上各捐銀三元
源興號　陳喜亭　陳合隆　萬興利　極順豐　陳文學　協昌號　益裕和　吳忠黎　福同源　甘清泗　葉振和　耶衡遠　以上各捐銀二元
德裕興　黃成茂　振盛號　成興號　泉洲公司　長成棧　裕源號　金和興　錦興茂　益泰安　恩文記　同茂號　泰成號　聯裕號　葉協利　源成興　源隆號　仙丹公司　承裕昌　蘇馬英　榮記號　吳怡茂　陳合安　長發號　聯盛號　雨和公司　福振號　新成和　嘉美號　振瑞成　興美號　瑞吉祥　吉成美　振瑞隆　源順豐　許扶堯　建順號　美南號　正泰隆　信隆號　成源號　鼎成號　財安號　和興號　吉昌號　萬德隆　順振吉　協泰昌　新貴興　泉益號　李榮金　萬豐公司　協發公司　新福隆　昌發號　林瑞發　鼎盛興　陳德隆　自遠方　合德裕　復順興　同協興　建成發　金晉利　通益號　陳寶燕　通人號　以上各捐銀一元

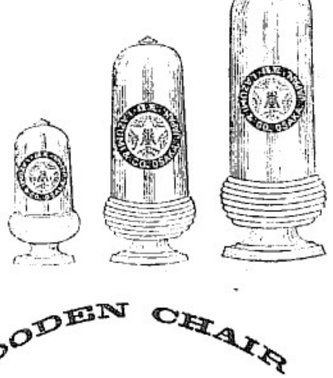
以上共一百念八條銀四百九十二元

附啟者如有熱心商翁尙欲再認本校月捐或前曾認捐而遺落者請自投函本校以便續登報端申謝

中華民國七年捌月十二日　愛同學校啓

△五福薄荷錠▽

凡衛生諸君子必須常佩之靈寶矣



經理批發所　隆弘藥房

石叻小坡大馬路門牌四百十四號

一並千九百一十八年七月二號　ㄖ

精神活動人仁丹

睡眠不足……即服仁丹即
補精養腦……服仁丹
數碎忽元氣……辦事如意

仁丹愛用之士
周年心身充作活躍

新嘉坡水仙門大馬路門牌九十五號

經理批發　日本實業有限公司

WOODEN CHAIR

椅子　　子椅

大英一千九百一十八年
拾來月廿三號　安

川原公司

▶淡美打實得力牌第七號◀

aKwahara & Co., No. 7 D'Almeida Street.

南洋

◎追悼朱炳文哀詞

維民國七年七月日。。朱君炳文。。以民禮學生賁笈江留。。親送出星洲。。不幸罹疾旅次而逝。。已殁之越月。。同人在民開會追悼。。以誌哀感。。座設香花。。祭以清酒。。爲文而哀之曰。。嗚呼。。黑雲除霧。。（弱水勞）漫大陸。。禍福之來。。莫知倚伏。。天乎教員。。胡奪之速。。說者謂君。。民華掌教。。于茲八年。。校以外事。。靡不仔肩。。口瘏力瘁。。百廢足旗。。踴躍作倆。。實開其光。。以君健翮。。凌厲無前。。豈其將來。。莫摧其堅。。或曰瘋疫。。適丁其危。。調護不慎。。誤投藥石。。以君生平。。素善珍攝。。胡不永年。。遽於盛斯。。嗚呼痛哉。。君少而孤。。秩殞不給。。窮丁孤苦。。至於成立。。提携昆弟。。每懷靡及。。婦大父母。。皓首龐眉。。一家嗷嗷。。事畜兼資。。君以弱冠。。一身任之。。艱苦備嘗。。罔非勦奇。。處境已窘。。君尤力學。。雖在艱遭。。簞瓢是樂。。砥田播種。。卒收其穫。。舌耕筵未。。炎海間關。。抱厥宏願。。化雨盈頭。。民童有學。。光復以還。。咸陰桃李。。分道揚鑣。。君暨同國。。萬里而遙。。學或有用。。枝篤連茅。。神傲星洲。。弗辭瘁勞。。罔料二豎。。伴君就道。。溘然長逝。。陰風夜嘯。。客舍背蠅。。爲君作弔。。嗚呼痛哉。。君有季弟。。就學江甯。。終旅處貫。。倚君是營。。薪火中斷。。傷哉脊鴒。。君之高堂。。含飴二老。。龍鍾健在。。烏私待報。。君之遺孤。。鰥齒當少。。匪耗遙傳。。曷勝悲悼。。君夙治學。。墓曾文正。。勤儉持躬。。考資訓僕。。徵引故事。。鑿鑿可證。。繩武承先。。此志未竟。。嗚呼痛哉。。君志未伸。。懿行足錄。。孝友肫誠。。天性篤篤。。灑華南來。。熱誠教育。。百年樹人。。十年樹木。。孰云如君。。中年不祿。。嗚呼痛哉。。天道無知。。靈其假日。。無酒千觴。。爲君一哭。。尚饗。。

車牌被竊之廣告

茲有牛車牌一件第一千九百八十二號白地紅字中有一九一八年字樣被人竊去特此佈聞　車務局長曲巴謹白

英一千九百一十八年九月九號

三年久咳竟得全愈

鄙人許金以小販爲業　患內傷咳症　目眩食減夜少得臥　經已三年服藥數百劑更醫十數名　往廣又曾遷入醫院調治未得全愈後得友人介紹特往惠肇方便留醫院及同濟醫院考取前列醫士李煥燊先生爲寓求治服藥兩帖咳已大減調理旬餘　即獲全愈　迄今體復原無以報特登報語用表謝忱並爲同病者作介紹焉

先生寓海山街門牌五十五號

民國七年陽曆八月廿六日

寓牛車水玷巴實得力鄉林樓上許金披露

△六十歲之老翁服士提倫斯酒之功用▽

某顯著醫生此寄謂日前有一人欲在公署處求一職役到來請驗身體蓋必須有醫生發給合格之證書方可就職此人年已六十其氣血之壯健儼若一弱冠之武夫以余觀之實屬詫異因此詰之此老人告曰余之體格比五年前大相懸絕蓋余曾患咳嗽屙疾由肺痨而來一甚一日胃口已閉氣力枯竭已無生活之機幸得友人指示歸服士提倫斯之補血酒服了數樽諸恙盡除由此精神日增氣力日旺今非昔比歸士提倫斯酒之力曷克有此轉老還童之功乎該醫生發信此酒確能培養虛損爲療治腦病及血滯之靈藥平常人服之能令腦力充足筋骨強壯動作皆發精神矣諸君如欲購買此酒請到本坡各西藥房便可得原庄之貨矣

英一千九百十七年四月二號　廿

THE GREAT EASTERN LIFE ASSURANCE COMPANY, LIMITED

(INCORPORATED IN THE STRAITS SETTLEMENTS)

大東方人壽保險有限公司廣告

世界之上無論何國爭戰或昇平或無論貧賤或富貴或興盛或衰頹本公司人壽保險之項每元仍可值足一百占之設例此皆衆皆備值生理所需壽保其實乎大東方人壽保險有限公司總寫字樓設在新嘉坡羽律芝士打之樓上（共和祐君新建）雪蘭莪之寫字樓則設王論敦伊篩之島埔里門牌二十二號本公司辦穴餘股殷署之存項計二萬磅所有各項事件均照英國保險公司例則而行本公司出保之去處爲安善本公司時有欵項出借與人本公司所給予經紀人之用（一人一）責極爲豐膽　諸君欲知其一切詳細情形者可至本公司向總理兼司理人卜下芝花君查詢便悉特此佈告

大英一千九百一十七年二月一號

大東方人壽保險有限公司謹啓

本號所到各埠火柴材料精良貨真價實久叨各界樂用以故信用最著今更大加擴充多出新嘜不但有中枝幼枝之標別更有大盒細盒之異同款式皆多無美不備總以供給各埠合銷爲標準焉無論批發零沽價均克己若叨定製新款最易商量並有糖豆海產中國土貨發行諸君熱心振興土貨則中國富強人人均享自由幸福矣

民國七年二月五號　怡盛隆啓

寶光生油

本號另有寶光嘜生油乃採辦最好從化地道之貨氣味清香誠食過自稱美不置也其尤信用昭著者則所庄十斤庄五斤庄均十足重數不比別家減價斤兩但圖私利冏顧買者暗受損失也請君光顧請認寶光嘜爲記

星加坡馬交街門牌四十二號　電話二一三六

新張廣告

竊思歐戰發生以來彼邦貨物來源稀罕無待贅言而日本邇來製造精良日形進步遂席球仕商無不喜用本公司有鑑於此特由日本辦到各款洋貨布疋大小毛巾絨衫洋遮等以備諸君採辦如蒙光顧請爲惠臨處買零沽貨不欺迎新張伊始價値克己謹登告白伏乞垂青

中華民國七年五月廿八號

本公司設在石叻水仙門大馬路門牌十六號

利生源公司　司理勞子榮披露

廣恒紅煙

即日起在本坡沽出價列

廣恒 大包壹百四十庄 紅烟每箱沽價 八十六元

廣恒細包五百六十庄紅烟每箱八十七元

恒棧 大包壹百四十庄 紅烟每箱沽價 五十二元

恒棧小包五百六十庄紅烟每箱五十三元

廣祥生 大包一百四十庄 紅烟每箱沽價 四十六元

▲寄往叻埠丹容巴吉價目列▼

廣恒 大包K H 嘜紅烟每箱沽八十元

廣恒 細包K H A 嘜紅烟每箱八十一元

恒棧 大包H C 嘜紅烟每箱沽四十六元

恒棧 細包H C B 嘜紅烟每箱四十七元

廣祥生 K C S 嘜紅烟每箱沽四十元

本號電話壹九五四

戊午年四月廿一日

星嘉坡廣恒號謹啟

一在廣州城杉木欄廣祥號發行
一在江門當院街廣恒號發行
一在香港文咸西街恒記發行
一在吉隆坡北索口恒棧發行
一在愚大甲吉寧街廣和生發行
一在芙蓉廣生發行
一在城市中廣生棧發行
一在巴召廣生棧發行
一在金寶廣恒棧發行
一在地摩廣棧發行

二月五號

G. OTOMUNE & COMPANY.

Singapore.

啟者本公司代辦棉紗布疋草蓆花蓆皮革器皿銅鐵器具洋磁器皿線衫線襪土耳其毛巾毡帽草帽磁器玻璃器窓門玻璃脚車器具化學玩物各類刷帚各種売鈕及樹乳園所用各式器具以上各貨并無零沽但本公司隨時可接定單貨物從速配輪付寄取價從廉　諸君光顧極表歡迎

電話七五〇號

星加坡土庫街乙宗公司謹白

英一千九百一十八年八月十五

吉隆坡東南公司

廣告

光[illegible]啲親愛僑胞兄弟。。本公司開張咯。。報告俾送你睇。。請到来交易吓喇。。不論大與細。。貨物五光兼十色。。千般百樣都整齊。。買唔買。。請来睇。。[illegible]光臨。。敝店生輝。。先生們。。嚟嚟嚟。。

東西貨物　我備號齊　南僑購用　合乘適宜
公平交易　誰與並比　司其事者　童叟無欺
新款花樣　洋緞珠被　張羅奇巧　棉綵織器
廣爲招徠　格外克己　告我僑胞　光顧勿遲

吉隆坡諧街門牌一百五十號

總理勞子榮
司理譚伯周　謹敬

民國七年八月五號

正 西藏紅花 原庄白荳 上等香芳 油

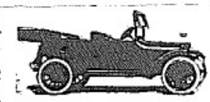
正高選露紅花油孟嘉錫白樹油武吉淡汶香茅油其功效之神銷流之廣久已馳名中外商場中棠估此油者遍地皆是而最難得正色原庄上貨蓋砥在圖利者勢必以低僞貨搀雜乃能售其技也本公司有鑒於此不惜重資特選辦正高選露一號紅花油孟嘉錫正原庄白樹油武吉淡汶上等香茅油發行久蒙　諸商號採辦咸器爲信用茲特再加推廣新辦到大帮正原庄上貨批發如蒙　賜顧不拘多少一律歡迎價格尤爲克己此佈

本公司在大馬路門牌五十四號

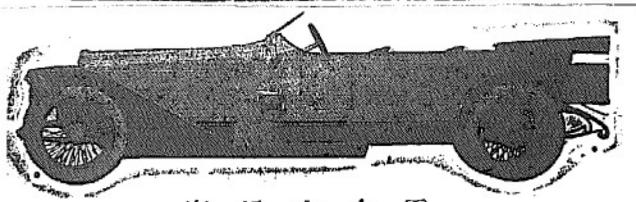
總發行　石叻

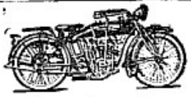
[illegible]安公司

分局在庇能新街門牌六十五號



學治摩托車
柏奇摩托車
窩路士利摩托車
錯郵劇摩托車
梳頓士郡夫摩托車
昔臣摩托車





印度摩托脚車
輕便款式兩匹半馬力
殖民地款式五匹馬力
足力款式七匹馬力

電力之增廣

樹乳機器製造廠

電力升降梯
電力風扇
電燈
電力各種之配置

衛生工程師　航海工程師
摩托工程師　機器工程師
電力工程師

CENTRAL ENGINE WORKS LTD

新加坡　吉隆坡　柔佛

CENTRAL ENGINE WORKS LTD.

Singapore, Kuala Lumpur, Klang, Johore Bharu.

英一千九百一十七年二月一號

[illegible]郵局謹啟

福建

△福州通訊

▲關於軍需公債之飭令　省長公署。日前飭令財政廳長林炳章云。本省募集臨時軍需公債。經擬條例。幷聲明歸入本省債款項下。匀年籌還。電呈大總統國務院並財政部在案。七年五月准財政部佣電開。閩省舉辦地方公債。既經指定用途。悉數撥充前敵軍費。應准照辦。仍將募定情形。動用款項。飭廳隨時報部查核等因。查此項臨時軍需公債條例。業經本兼長會同督軍發布在案。合行印刷條例令。仰該廳長遵照辦理

▲軍債付息存儲之辦法　日前省長公署飭令財政廳長及中國銀行經理云。查福建省臨時軍需公債條例。業經本兼省長電准財政部。會同督軍發布在案。該條例第八條。載此項公債應付利息。由財政廳在國庫收入內。按月撥備六千元。發交福建中國銀行存儲。以備每期付息之用。又第二項載前項撥款自首次還本後。逐漸遞減各等語。查此項公債。前經電明大總統國務院暨財政部。係以七年六月一日爲始募集之期。經復准在案。現除預付一年利息外扣。計民國八月六月一日起。該財政廳。即應撥行籌備存儲辦法。以昭信用。除分令福建中國銀行財政廳外。合行印刷條例令。仰該廳長經理遵照辦理。

△北軍劫殺

永定北軍濫殺高頭鄉江汝常一事。已誌前報。茲又接訪函。永定乾戌鄉距湊溪（二十里）虽聚樓李某。（綽號阿細）因負販紙烟燒酒等物。至湊溪售於北軍。得銀數十元。迺歷六月初五日。欲返乾戌。其銀錢爲北軍所瞥見。有北軍二人。由湊溪尾至糊坑墟。二兵與李某全在墟吃飯。李某欲起身先行。該二兵召其少待全行。至半嶺山無人之處。該二兵士即將李某擊斃。身中所帶銀錢。被其擄去。將屍扛至草叢中。其家人待至夜深。尚不見回來。心懷疑異。沿途尋覓。尋至半嶺山。見有血成堆。遂跟其血跡。尋至草叢中。果見屍身。大哭昏倒。少頃偕婦家報告。奈無從控訴。只得自行掩埋。噫。軍人之行爲若此。直盜匪耳。亦足以見北軍之紀律矣。

△着賠了事

南中五里砂陳水元。因妻林氏。與黃兆方有染。本年一月間發破。黃遂行斷絕。惟事前林氏。曾有衣包一個價值廿元。托黃轉寄阮邦光處。現欲取回。乃黃與阮互相推諉遺失。以致爭訟。而陳疑黃阮爲匪。指交特備隊送案。隊長陳篤生。姑念鄉愚無知。被誘棍騙。情尚可原。着黃阮各賠損失小洋一百角完案云。

△殺叔圖占產業

莆田南關外賴厝鄉盧蕊。年五旬餘。祗生一子。而五歲。家少康。有從姪盧產。不事生業。圖佔蕊之家產。於日前乘蕊行出之際。伺伏門外。將蕊刺入腹部。登時斃命。蕊妻慣不欲生。將夫屍抬置產家。經族人調處。未知如何了局云。

代理檳城東方船務有限公司廣告

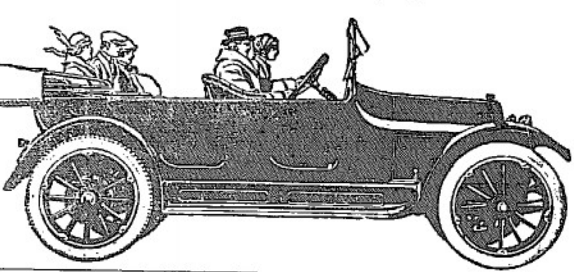
啓者鄙人承檳城東方船務公司之命自本年九月一號起爲該公司之新嘉坡代理人寫字樓設在來佛基第二號門牌

英一千九百十八年九月四號　亞溫多倫謹佈

Straits Motorcar Service.

215 and 216, Orchard Road.
Next to Wearne Brothers, Ltd.)

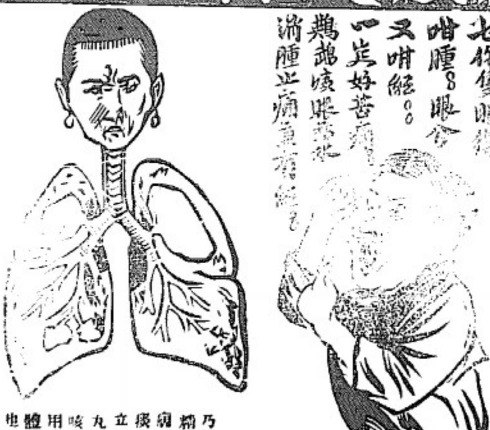
士的力士電車公司



啟者本公司設在東陵烏節律門牌二百一十五號及二百一十六號開張茲有新式美麗上等電車新到日夜常有出賃價甚相宜以廣招徠　諸君欲賃新式美麗電車者請到本公司面議庶不至與伕綻　諸君勿往賃殘舊之電車行遊請到本公司賃上等新式美麗電車可也

注意注意新到華號車可乘五人或七人
日夜常有租賃
單立膠輪日夜常便發客
電話一千二百三十三號
英一千九百一十八年八月一號
士的力士電車公司主人謹啓

鸚鵡牌經驗良藥



天有日月人有眼目眼目者所以明照萬物也而眼目有病斯失其視力而瞬膜發炎或迎風下淚或見日畏刺或眼水溢流或目眶赤或痛癢或風疾浩瀾或瞼膜翳光或雞盲瞼發甚而睛珠變質騷人反背遂成瞽瞎而痼常者尤可憫也然或疾未成尚堪療治他人對爲丸散塗入眼中不免有皆石翠剌之苦本主人有特別治法將藥精化煉爲水徐滴入目即受者自然而見奇效速有此患者一試便知要認鸚鵡牌爲記

鸚鵡牌補肺止咳丸

每瓶弍毫　每打弍元

乃西來助肺之良藥兼配呼吸之要品考訂精審確能與肺臟性質相宜凡肺痨咳嗽之病無論新久之輕重一經服食立能止咳化痰當見喉能滋潤口角生香已傷者服此藥立即復元未傷者服此丸永無傷損每大服丸四粒每日可服二次自能順氣痰除去則咳自止其肺自壯而呼吸自匀若能時常備用肺病可免國家亦于可保無痰驚之患肺體既壯其身自强誠助肺呼吸之止咳聖藥也奉告同胞若患肺病者請爲留意方知愚言不謬　每瓶壹元　每打拾元

各埠經理
石叻大馬路會豐商店　泗水埠三昌西藥公司
庇能牟新街中法藥房　泗水埠中華國貨公司
怡保太平會豐大商店　馬六甲安樂藥房
壩羅北基街會豐商店　吳哥埠錦倫參
坤甸埠南安棧　吉隆坡五洲藥房
棉蘭埠中法藥房　三孖冷五洲藥房
批發相宜

南洋總代理　石叻　庇能　會豐商店
各埠藥房均有發售
丁巳年正月初十日

▷蜜酒廣告△

勿信我言請向曾往日本之人一問
他當據實以告謂麒麟麥酒乃是日
本最上等之蜜酒矣
英一千九百十八年八月五號　啟
唯一代理人大和商會謹啟

THE AUSTRALIAN ASIATIC CO

Telephone No. 1624 THE ARCADE, SINGAPORE

新金山東方公司廣告

本公司新辦到英國上等連淡文
士哥華剌酒法國紅酒福酒
點星紅酒點
星福酒三邊
酒桶頭紅酒
以便貴客採買
君光顧請移
玉步到本坡來
佛士布利士亞
杰門牌六十七
號面議是荷

英一千九百十七年拾二月拾五號

新金山東方公司啟

請用波與司廣標無匹之牛奶

爲嬰孩與兒童最上品之食料

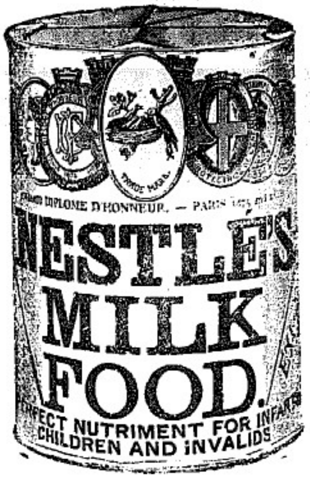
但□買奶時請向店家取鷹標牛奶因各處舖店皆有發售

英一千九百一十七年四月廿一號

梁德占巴士本坡惟一代理人公利洋行謹啟

小孩及病人所食之粉料

每罐價銀九角半



每罐價銀九角半

尼施呂粉食之身體可令強健

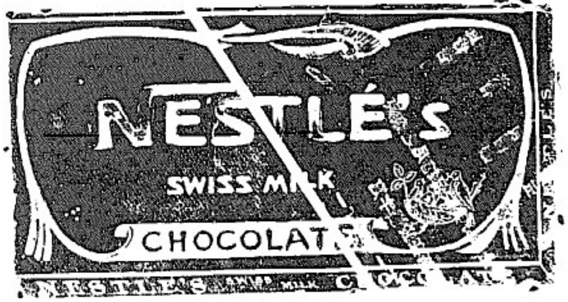
Milkmaid BRAND

牛乳

每罐價銀四角

每罐價銀一角四占

各處均可買



此朱古力共有四款每包六角五占三角六占一角八占及七占

英京之尼施呂及英瑞士牛乳公司謹啟

寫字樓設在新嘉坡及各處

英一千九百一十七年二月一號

痧氣救丸丹

痔瘡登后丹 治內外痔瘡肛門腫痛大便

一治小兒發疳面黃骨瘦不思飲食不

現年董事員

東家西家意見不合者亦屬不少前後設立委員調查

民國七年四月十五日

英一千九百十八年六月一號

The Eastern United Assurance Corporation Ltd

(Incorporated in the Straits Settlements.)

東方保險有限公司白

本廠設在星洲實龍公律

本坡

◉傳單照錄

訂民國七年九月十二日。即戊午八月初八星期四日。下午兩點三十分鐘。爲來函勸捐賑欵等事。在同濟醫院開全體職員會議　屆時務懇駕臨公決一切。幸勿吝玉。至盼至禱。此致　寶號先生鈞照。提議案由附左。(一)宣讀華僑善欵董事部來函。(二)報告沿門勸捐經過情形。(三)研究匯欵辦法。(四)其他應議之事。民國七年九月十一日。新嘉坡同濟醫院籌賑廣東戊午水災捐處謹啓。

◉奉揚仁風初誌

陽歷上月廿八廿九三十等夕。仁聲白話劇團諸君子。出任義務。在牛車水梨春園。演劇三宵。爲籌東粵水災賑欵。各情已迭詳前報。茲經探悉當日認購名譽位特別位等入場券諸善長。連日已將券金繳給。熱誠樂善。良足欽敬。用將已交券金者。先行探錄於報。(十元以下者從略)其後繳者。仍當繼續刊報。藉揚仁風焉。

◉購坐名譽位者　王振煌君一張一百元。南洋兄弟烟草公司二張四十元。華強烟草公司一張二十元。鄧仲航。沈松殿。薛武院。吳克儉。林峩順。蔡阿塊。林錦松。張枝合。以上八君各購一張。每張二十元。

◉購坐特別位者　林義順君二張二十元。吳成號。和記號。金盛發。蘇澗田。陳芳園。吳揚志。陳成足。曾文泉。曾文泉夫人。以上九君各一張。每張十元。

◉購飲汽水者　李合興。甘清泗。黃漢三。以上三君每二十元。代理領事孫英伯君。孫如夫人。邱雁賓。陳維新。徐碧誠。黃兆珪。王雲衢。黃子帶。湯湘霖。劉朝岱。邱少俊。蘇耀卿。陳海松。以上十三君每十元。

◉樂捐善欵者　華僑女學校全體學生共捐二十元。孔先生二十五元。無名氏。黃典嫻。黃麗璀。梁淑瓊。以上四君每捐二十元。馮允鍇。陳森和。二君各捐十元。

（未完）

◉巫來由聯邦造律院會議紀（八續）

前余讀本處新聞上。所載香港造律一事之報聞。據該報所言。所得之人。雖然無多。殊不可謂大有成效。然亦不可得以人數之不多。而可謂之不患也。該報如此之議論。甚爲合理。依余之意。所得之人愈少。愈現出衆人之患心也。雖然可得之人無多。依余鄙見。此律之設。亦可謂大有效矣。不得前往之人。皆可向審判廳求請免調之憑據。爲將來證明其所以不往者。係因其所操之業。乃係不可免之業也。舉其成效也。東家西家意見不合者。亦屬不少。前後設立委員調查之時。余意以謂得此一查。其所爭者。必可立解矣。殊料不然余之所望。實屬過於太切也。余所望者。各東家必然准其傭工之人。自向調查員。請其判斷。可否前往。由此一斷。當可立定。而可聽其自行投充前往矣。

未完

◉三州府之財政

三州府輔政司占士君宣佈。謂西歷一千九百一十七年。一週歲內。三州府政府所收入欵項。共達一千九百六十二萬七千一百零四元。此數超過預算額六百八十一萬四千四百二十元。同時支出欵項共一千一百三十六萬九千三百九十二元。此數不及預算額六十七萬三千四百五十一元。又計一千九百一十七年入欵。實較一千九百一十六年。所入增多二百三十四萬六千四百零九元。即此足見三州府之財政何如矣。

◉三州府之航務

調查去歲三州府出入口之船隻噸數共有一千五百七十八萬四千三百六十九噸。一千九百一十六年則有一千九百五十二萬八千六百七十一噸。一千九百一十三年則有二千七百一十二萬四千七百八十九噸。據此觀之。無怪近年之船費日增。而有轉運維艱之嘆。

◉二百萬元彩票已得政府批准開辦矣

二百萬員車倍彩票。經已得力三州府政府批准。由紅十字紀念會職員花簡君。蜜克君。林秉祥。林義順。廖正興。吳克儉。黃兆珪。李濬嵩等。辦理一切。其章程每彩票一張。定價十元。以售二十萬票爲率。將收入欵之總數。撥現金三十巴仙。助英國紅十字會。其餘除費用外。悉用三州府之五厘半息車倍券派彩。第一彩應得三十巴仙。第二彩應得二十巴仙。第三彩應得十巴仙。本坡發售彩票。限一九一九年二月廿八日星期五下午五點截止。開彩期定一九一九年三月廿一星期五。總辦處在本坡利思沙實得力門牌一號。有欲購買彩票。冀得巨彩者。盍早往購可也。

◉中政府定購無線電話

去月廿八號。中國政府。向馬千尼公司。定購無線電話二百具。價銀三十萬磅。由應付之借欵六十萬磅內扣除。所定之電話。限九個月內交足云。

◉地球旅館命案之續聞

地球旅館之謀殺案。經已迭誌前報。昨日醫官開堂研訊此事。於此案有關係之被控人三名。均已到堂候訊。研究畢。醫官判決兩死者致死之原由。確係被首被告束縛而斃。聞首被告逮亞地已直認不諱云。

◉虐媳致斃之駭聞

粵商某。居小坡。妻已故。遺下一子二女。繼室某氏悍甚。對於前妻子女。異常苛虐。商雖知。亦無如何。去年商爲子娶媳。甫半月。繼室即令于歸往他埠。對於媳。稍不合。鞭撻隨之。日前。其媳不堪其苦。竟雉經畢命。聞其媳之外家。得知此事。大抱不平。現下不知若何了結云。

◉失竊報緝

昨早四時許。有竊匪數人。闖入衣華頓尼路律。某西人之住宅。竊去衣物一大宗。值銀六百元。業已報案請緝矣。

啟新公司

Address:—Khai Sun & Co.
215, South Bridge Road,
Singapore.

新到大帮

十八磅紅粕紙　廿四磅邑脹列白紙
十四磅美國兵紙　廿八磅邑脹列白紙
卅三磅白新聞紙　五十磅白新聞紙
八十磅棕色鉛皮紙　十五磅德壓順兵紙
印字機壓轆軟膠

諸商賜顧無任歡迎如欲看辦函到即依址寄奉

戊午年七月十六日　星洲漆木街啟新公司謹告

◈華商貨市公所啟事

竊自歐戰發生以來歐西貨物價增數倍而于市井各物及工價亦各加增惟稀梳一道日形冷落最甚者莫如吧劳梳一途自限制以來銷流日少貨物停滯市情步趺幾乎有一落千丈之勢以今比昔相去有天壤之別業此九八者久困難爲況今人工車費倍增若如從前九九扣佣不足以抵費是以妥集同人公議自陰曆八月十五日以後宜作九八扣用人劳藉資彌補其吧劳梳每担蓋明扣人工船車費銀三角不得多開串鬪公益我同人等宜當協力維持庶幾商業自有振作之日也是爲序

中華民國七年歲次戊午八月初五日
英一千九百十八年十[illegible]九號
星洲華商貨市公所同人等公啓

◉新張廣告

國家富強專賴商務振興自歐戰發生以來泰西貨物來源日少此正我國挽回利權之時也本主人有鑒於此特聘名師製造各種大小五色洋糖粒頂上羔丕粉秀潤頭髮油其餘出品極多不能盡錄新張伊始物美價廉如蒙光顧一律歡迎

本院設在星洲實龍公律紅毛橋頭門牌一千一百六十七號
大坡老巴剎實振盛號
代理處小坡碗店口振豐成
小坡爪亞街瑞裕號
中華民國七年八月七日　秀豐公司主人披露　一三

華英電影戲

◀每逢拜一拜四換畫▶

△民國七年九月九號十號十一號晚開演

是夜開演之缺月重圓一齣實妙非常實球無比由一少女爲一黑種人偶因沉船公人拯救在一老婦處執役時有一富翁因妻性嗜玩物不理其子遂致互相衝突翁即與子某甲他徙共女隣居於是乎女與甲時相往來相交甚篤一日女與富翁相遇乞求論古談今翁將前事達之未幾翁妻與官離婚且控翁以逸妻罪官因千証人弗到對質殊難處置適女聞之謬解字義即到公堂辯稱其乃千証人翁隨將情逐一達官其妻始知己過遂與翁相好如初焉

◉本院電話第一千六百三十號

七點半開演		九點半開演	
一	星期配影什錦第九十九期	一	謀刼火車　兩幕
二	奇妙笑劇　兩幕	二	最新諸劇
三	偵探奇位第七八十九幕	三	缺月重圓　全套五幕

休息十五分鐘　大馬路牛車水尾華英主人啟

東京海上保險有限公司
Tokio Marine Insurance, Co, Ltd (Incorporated in Japan).
實備資本一千五百萬日元　已收股銀三百七十五萬元

明治火災保險有限公司
Moji Fire Insurance Co, Ltd. (Incorporated in Japan.)
實備資本一百萬日元　已收股銀五十萬日元

以上二公司受保洋面水險無論世界各埠均可受保及保火險兵險等價格克己退廉　諸君幸垂意焉

Mitsui Bussan Kaisha, Ltd. Agents, Singapore. (Incorporated in Japan.)
石叻總代理三井洋行
英一千九百十七年九月十號

痧氣救丸丹
專治小腸氣痛暨九種痛 [illegible]
主固不俱本號與錫在小坡甘榜士華沙律門牌四十二號 [illegible]
舉物院第門戲是此佈
民國七年四月十五日　惠成號主人謹啓

痔漏登后丹
治內外痔瘡肛門臨痛大便痛苦濕血常流甚至 [illegible]

一治小兒發指面黃骨餓不思飲食 [illegible] 一服見功三服

現年董事員
△正主席　陳君□□　△副主席　薛君中華
△監事員　李君俊源　□君閣河　曾君伍奐　吳君俊兒

The Eastern United Assurance Corporation Ltd
(Incorporated in the Straits Settlements.)
英一千九百十八年六月一號　聯東保險有限公司啟白

京省

●涎長三尺之副座問題

▲又有主張緩舉者
▲段派策士變計矣

新聞編譯社消息。據聯方面有力議員之所談。謂新國會十二日開幕。選舉正副總統問題。迫在眉睫。大總統既決舉徐東海。似已不成問題。而副總統問題。則依然無法解決。雖段總理確曾表示不就。而某方面所謂張作霖。已表示退讓之說。則未必即爲可靠。倪嗣冲到津後。力倡授與有大功者之說。此時何人爲有大功者。殊不易下定義。故今之仍以副總統自居者。實有三方面以上之人在焉。爲一草率舉出一人。三方起而反對。彼時舊總統任期已滿。新總統驟此現象。不肯就職。政府搖動。將釀成莫大危險。故現在各方有力者之意。仍以爲不如先舉大總統。俟大總統舉出。新舊總統交替。然後再協議副總統問題。即在統一時局上。亦可留幾分轉圜餘地。且副總統與國務總理不同。并非不可一日無者。從各方形勢觀察。自不得不稍從緩議。以免危機之勃發。此種主張。殆佔議員之大多數。至有謂依大總統選舉法正副總統應同時行之者。此所謂時。非狹義的同在一點鐘以內之謂。不過同一時期行之而已。然則相距數十日。或月餘之久。因協議未妥而延期。亦未始不可也。

又順天時報云。副總統問題。經津議數次。迄未決定。即如推舉曹使爲副座之說。安福派尚有一部之反對。恐亦不能實現。然則將來副座之地位。以何人爲最有望乎。據現在政界之趨勢觀察。舍段合肥陞任外。似則無適宜者。而合肥之爲副座。不獨安福交通兩無反對。即徽督張等之野心家。亦可予以便宜。但在段派一部之策士。（非安福派）初頗不欲合肥取得副座。然前日內形勢再見變化。反有悅服合肥上台之狀態。蓋此等策士之意中。以爲武力討伐。究難決行。而東海被推爲總統時。南北媾和之機運。至是必當成熟。惟合肥爲向來主戰派之首領。故一旦際此時機。勢難保總理之地位。總理之地位不保。則宜推舉爲副總統。以冀不失從來蓄積之固有勢力斯可耳。要之合肥不保總理之地位。已甚明瞭。因是欲推合肥任副座之意向。雖反對安福交通者。亦將步趨一致。然則將來之副總統。其或決定合肥乎。姑誌之以觀今後之形勢。

敬頌良醫

鄙人之內子日前染有半身不遂之疾腿部股痛楚異常寸步不能移動手指凋而不伸屢經易醫調治罔效迫延 陳梅溪先生診治據謂此症係因產後失調氣血兩虛以致瘀血停滯 立方以疏通瘀血爲主攻補幷施服藥一二帖腫消痛止連服三四劑便能履步如常深感 先生大德無以爲報爰綴數言以伸謝悃并爲同病者作介紹焉

先生寓海山街第二號門牌每晨七點潮診十點至下午三點在吻報應診　住宅丹戎巴葛晉府街十七號

中華民國七年九月四號　梁蔭屏敬頌

▷中國羊城保險置業有限公司廣告◁

(INCORPORATED IN CHINA.)

敬者本公司爲保護華僑商業財產起見實備足資本經在中國政府註冊并在海峽殖民地政府存案繳存本叻政府保證金壹拾萬元專受水火保險及置業各生意經在廣州上海漢口各埠及香港南洋七洲府等處開設分局專保房屋倉棧貨物傢私船碇及洋面貨件等項無論水火險之處如過意外辦理妥善賠償快捷諸君賜顧請移玉到本分局與司理人或各埠代理人接洽可也尚希留意焉此佈

▲當年董事▼

林護 香港聯益建造公司　伍于簪 香港南北行海典長
伍學晃 香港捷利輪船公司　余斌臣 香港永豐鹽藥材行
馬應彪 香港先施公司　周道莊 香港新廣合金山庄
陳霞 香港先施公司　伍于焜 香港萬益堂
鄧仲澤 香港新廣合金山庄　伍學海 香港裕棧

總公司總司理 伍于瀚　總司庫 伍學晃
總公司設在廣州長堤海珠對岸自建洋樓　司理人 李金鑾　駐叻總理人 黃筱煒
香港分局設在文咸東四十六號　司理人 余斌臣
石叻分局設在中街五十六號各六　司理人 羅賓門
庇能分局設在大街二號　司理人 伍于顯　經理人 趙仕鉅

各埠代理

吉隆坡代理瑞吉公司　嗎辰代理振綠號
怡保代理廣生隆酒庄　馬六甲代理新長春
日理代理萬聯公司　蘇坡代理恒順棧
安順代理裕和號　坤甸代理郭開合
沙勞越代理泉益棧　芙蓉代理廣合成
巨港代理瑞祥號　三寶瓏代理建南公司
日理棉蘭代理協德公司　勿里洞代理榮盛號
砷光代理益成公司

民國七年七月十八號　中國羊城保險置業有限公司啟

（名不虛傳）

▷凡有患眼疾者注意◁

先生呼錦湖之子呼錦曜曙舊實得力如星家山脚門牌三十四號寄一號余新加坡十有五年精究眼科眼醫丹藥料今領得其效果若犯眼症之疾或暴痛或紅根或白壞至及目其者皆能治愈不用刀割免防痛苦不過抹藥數天便能成功敘包管眼明如常非余誇言自薦治愈華人洋人及各色人等不可勝算能是治愈之人贈送証書及數箇彩牌者甚多亦蒙諸君快像致謝之誠感也至及將症之余疾亦發爲老手世上無變亦不用刀割只用敷藥七天包管全愈此係用藥之精亦乃先生醫法之能也倘若諸君有犯其症者不防移玉至敝局請問余必啟迎包醫全愈今舉亦大減價各者贈送不取藥金此爲先生修世之善也

凡七州府三州府及爪哇暹羅島一切之人有患眼疾皆係此治愈也

民國七年二月廿二號　本局主人謹啟

朱有蘭茶莊生油金線中國華僑

本號生熟煙絲各種名茶自辦生油曾自設工廠督辦不惜工本務求精美故發有靜煥化源之功茶具除煩滌慮之妙生油則醒有滋養之益以上出品夙荷請舶聰所歡迎衛生家所推重苦心也更有貨亦金線久不變色各庄土面花發新鮮錫罐廣屏較便高綽無不美備以供諸君之來購將各茶煙價目列如後

八兩一百四十包本號紅煙每箱沽七十五元
四兩二百八十包本號本號紅煙沽七十五元
六兩二百包本號紅煙每箱七十八元
二兩五百六十包本號紅煙每箱七十六元
二兩四百廿包本號花生煙每箱八十元
八兩一百四十包冠蘭紅煙每箱沽四十元
二兩五百六十包冠蘭紅煙每箱四十一元
二兩百六十包本號鶴爲銀針茶每箱四十八元
二兩一百六十六包本號鵝鴨包種茶每箱沽十二元半
五兩二百包本號銀針古芳茶每箱三十四元
五斤庄廿四包本號馬耳茶每包沽二元三角
四兩庄百六十包本號舊清遠茶每箱十七元半
八兩庄百六十包本號清遠茶每箱卅四元
一百斤庄五茶清遠茶每箱四十元
一斤庄國舉傳清遠茶每包七角半
二兩百七十包鶴鶴圖包種茶每箱九元
一百六十包自辦正六安茶骨每箱二十二元
一百四十包自辦正六安茶骨每箱二十二元
二兩四兩三金錢鶴自榨毛油每担
八兩一十兩三金錢鶴自榨油每担　照時價

育備各庄送禮名茶　參自辦各庄貨金線
酒樓生各主貨金線　常有大備三寶瓏囘衣
生油貨行

電話第八百三十九號

中華民國丁巳年元月初十日　啟

總號 代理 會豐商店

丁巳年元月初十日

本號創辦名茶紅煙生油各港馳名自己栽種六十餘年矣貨眞價實家作十七四嘉許故行消海外盈選成知本細中國土布毛巾襪類益彩機器各款皆選超等土貨價值從廉現新貨爲驟運到以保愛國諸君如蒙採購無任倚藉光顧函長歡迎

（紅烟生油價列）

朱廣蘭八兩一百四十包紅烟每箱沽銀七十六元　本坡八十二員
朱廣蘭四兩二百八十包全價
朱廣蘭二兩五百六十包紅烟每箱沽銀七十七元　本坡八十三員
朱廣蘭四兩二百八十包生切烟每箱七十七元　二兩五百六十包全價
朱寶蘭一兩一千二百包生切烟每箱銀六十元　本坡八十三員
朱寶蘭二兩四百二十包鶴花生烟每箱七十六員　本坡六十五員
和生八兩一百四十包紅烟每箱沽銀四十二元　本坡八十一員
和生二兩五百六十包紅烟每箱沽銀四十三元　本坡四十八員
朱寶蘭二兩百六十包茶每箱沽四十九員
●茲將各款名茶分列于後
朱寶蘭二兩百六十四包每箱十一元半　鶴鶴包種茶
朱寶蘭二兩百六十包茶每箱沽十二元　象鶴銀針
朱寶蘭二兩一百七十包種茶每箱沽八元
朱寶蘭二兩庄八十三包種茶每箱沽三元半
朱寶蘭五斤庄每包茶每包一元八角半
朱寶蘭八兩庄二百包傳清遠茶每箱三十八元
朱寶蘭一百庄傳清遠茶每箱五十五元
朱寶蘭四兩庄百六十包清遠茶每箱十五元半
朱寶蘭一百四十庄六安茶骨每箱沽十六元半　一百六十庄全價
朱寶蘭自榨生油每担五十一員十六頭八頭五十二員
另有沖光各欵烟枝中國寄白　価紙加眾　賜顧取價從廉
星洲中街門牌卅號朱廣蘭啟
丁巳年元月初十日　草